ДЕТСКА ЧЕТИРИКОЛКА/ CHILDREN'S RIDE-ON QUAD BIKE/ GYERMEK RÁÜLŐS JÁRMŰ/ CORREPASILLOS INFANTIL/ VEICOLO CAVALCABILE PER BAMBINI/ KINDER-RUTSCHFAHRZEUG/ PORTEUR POUR ENFANTS/ DJEČJE VOZILO ZA VOŽNJU ODGURIVANJEM/ ДЕЧЈЕ ВОЗИЛО НА КОЈЕ СЕ СЕДА И ПОКРЕЋЕ ОДГУРИВАЊЕМ/ ДЕТСКО ВОЗИЛО ЗА ТУРКАЊЕ/ MJET LODËR PËR FËMIJË ME ULËSE/ ΠΑΙΔΙΚΟ ΟΧΗΜΑ ΩΘΗΣΗΣ ΜΕ ΚΑΘΙΣΜΑ/ VEHICUL DE ÎMPINGERE PENTRU COPII/ VEÍCULO DE PASSEIO INFANTIL/ KINDER LOOPAUTO/ DĚTSKÉ ODRÁŽEDLO/ საბავშვო სატარებელი სათამაშო მანქანა

QUBI



chipolino

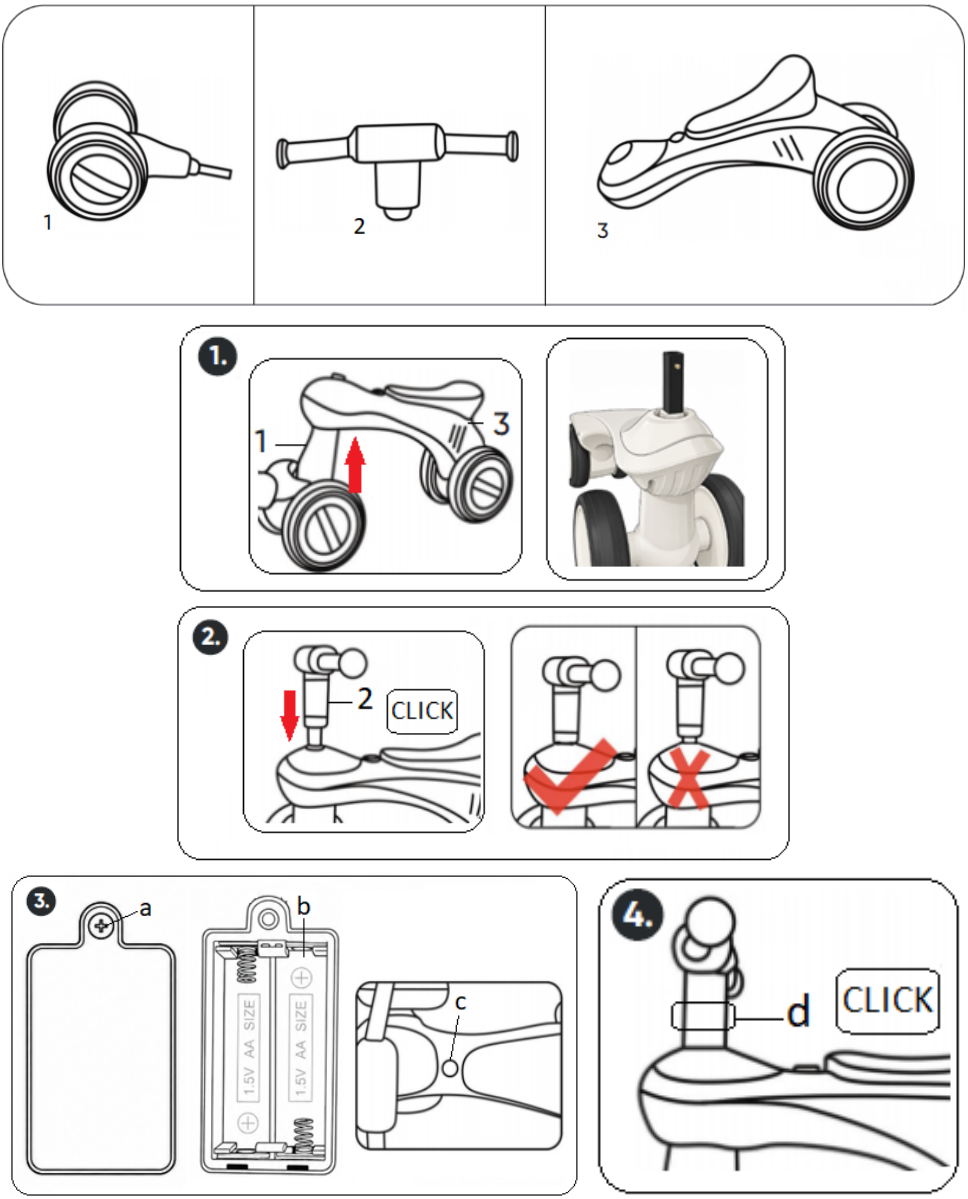
Продуктов номер/Item number/Број артикла/Број на артикл/Numri i artikullit/Cikkszám/Número de artículo/Codice articolo/Artikelnummer/Numéro d'article/Broj proizvoda/Αριθμός προϊόντος/ Numărul produsului/Número de produto/Productnummer/Číslo produktu/პროდუქტის ნომერი:

DIKQU026xxx / WQL-S-111

EN 71

ФИГУРИ/FIGURES/ÁBRÁK/CIFRAS/FIGURE/FIGUREN/LES FIGURES/FIGURE/ФИГУРЕ/ ФИГУРИ/FIGURAT/ΦΙΓΟΥΡΕΣ/FIGURILE /FIGURAS/FIGUREN/OBRÁZKY/ფიგურები

Основни части/Main parts/Fő részek/Главни делови/Главни делови/Pjesët kryesore/Partes principales/ Parti principali/Hauptteile/Parties principales/Glavni dijelovi/Κύρια μέρη/Părțile principale/Partes principais/Partes principai s/Hoofdonderdelen/Hlavní části/ძირითადი ნაწილები



ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОЗИ ПРОДУКТ, СПАЗВАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА, УКАЗАНИЯТА И ПРЕПОРЪКИТЕ ОТ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

ВНИМАНИЕ! НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР! * ВНИМАНИЕ! ТАЗИ ИГРАЧКА НЯМА СПИРАЧКА! * ВНИМАНИЕ! ИГРАЧКАТА Е ПОДХОДЯЩА ЗА ДЕЦА НА ВЪЗРАСТ НАД 18 МЕСЕЦА И ТЕГЛО НЕ ПО – ГОЛЯМО ОТ 20 kg! НЕ ПРЕТОВАРВАЙТЕ! * ВНИМАНИЕ! ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ОТ ДЕЦА ПОД 18 МЕСЕЦА И ТЕГЛО НАД 20 kg! * ВНИМАНИЕ! ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е ТРАНСПОРТНО СРЕДСТВО! * ВНИМАНИЕ! ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА ПО ПЛАТНОТО ЗА ДВИЖЕНИЕ НА ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА! * ВНИМАНИЕ! ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН! * ВНИМАНИЕ! ПРЕДИ УПОТРЕБА ПРОВЕРЯВАЙТЕ ИЗПРАВНОСТТА НА ФИКСИРАНЕ НА ВСИЧКИ ЧАСТИ. Не използвайте продукта, ако установите, че има липсващи или повредени части!* Да не се използва едновременно от две деца! * Сглобяването на продукта да се извършва само от възрастен!* Детето трябва да носи обувки, когато използва играчката! Препоръчително е използването на каска и протектори.* Забранява се бягането или пързалянето при бутане, когато детето е в колата! * Да се използва само през деня и на много добре осветени места! * Не позволявайте деца да докосват колелата или да са в близост до тях, когато играчката се движи! * Ако има разлепен стикер или части от него, трябва да го залепите или отстраните, за да не бъде погълнат от малки деца! * Не използвайте резервни части и други компоненти, които не са доставени от производителя! Производителят не поема отговорност за безопасността в случай, че са използвани резервни части, различни от оригиналните за одобрения тип или препоръчани от него. * Не правете промени или модификации по конструкцията! При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервиз за консултация и ремонт. * Използвайте продукта само по предназначение! * Не допускайте присъствието на деца под 3 години, преди да сте сглобили продукта напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части! * Не поставяйте на продукта допълнително шнурове и връзки, за да избегнете риска от задушаване! * Използвайте само на равни, без наклон и обезопасени площадки, разположени на безопасно разстояние от пътни платна! * Не допускайте използването на продукта в близост до стълби, ескалатори, прагове, издатини, басейни и др.!* Дръжте найлоновата опаковка далече от деца, за да избегнете риска от задушаване!

ВАЖНО! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА С БАТЕРИИ

- Винаги обезопасявайте гнездото за батерии с капачето след поставяне на батерията.
- Не допускайте достъп на деца до батериите, както и да си играят с тях!
- Поставяйте батерии само от посочения тип и напрежение.
- Не използвайте батерии от различен тип и напрежение или нови и употребявани батерии.
- Не свързвайте контактните повърхности накъсо.
- Батериите трябва да се поставят с правилния поляритет (+ и -) в гнездото за батерии.
- Отстранявайте повредените и изтощени батерии.
- Не зареждайте батерии, които не се презареждат.
- Презареждащите се батерии трябва да се зареждат само от възрастен.
- Презареждащите се батерии трябва да се отстранят от продукта преди зареждане.
- Отстранявайте батериите, когато продуктът няма да се използва.

• Не изхвърляйте батериите в открит огън. Батериите не трябва да се разглобяват.



ВНИМАНИЕ! Отпадъкът, който се образува от изтощени и неизползваеми батерии, трябва да се събира разделно. Забранява се изхвърлянето им в контейнери за смесени битови отпадъци. Изхвърляйте батериите само в предназначени за целта места.

ОСНОВНИ ЧАСТИ

1 – Модул с предни колела (1 бр.);
2 – Кормило (1 бр.);
3 - Корпус (1 бр.);
Моля, уверете се че всички части са налични.

УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

ВНИМАНИЕ! СЛЕДВАЙТЕ ТОЧНО УКАЗАНИЯТА И ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТТА ЗА СГЛОБЯВАНЕ (ФИГУРИ 1 – 4) И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА ОТ ПРИЛОЖЕНИТЕ В ИНСТРУКЦИЯТА ТЕКСТ И ИЛЮСТРАЦИИ. * **ВНИМАНИЕ!** ФИКСИРАНЕТО НА ОПРЕДЕЛЕНА ПОЗИЦИЯ В НЯКОИ ОТ СЛУЧАИТЕ Е СЪПРОВОДЕНО СЪС ЗВУК ОТ ЩРАКВАНЕ! * **ВНИМАНИЕ!** ПРОВЕРЕТЕ СИГУРНОСТТА НА ФИКСИРАНЕТО СЛЕД ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ВСЯКА ОПЕРАЦИЯ!

1. Прокарайте вилката на модула с предни колела (1) през отвора на корпуса (3), както е показано на фигурата.

ВАЖНО! Щифтът на вилката трябва да бъде разположен в посока напред, както е показано на фигурата.

2. Поставете кормилото (2) към тръбата на вилката (3) и натиснете надолу, докато се фиксира.

Забележка: Уверете се, че между кормилото корпуса няма разстояние и са монтирани плътно един към друг.

БАТЕРИИ И ФУНКЦИИ

3. За да използвате функциите на играчката, трябва да поставите батерии:

– Отвийте винта (a) на капачето на гнездото за батерии и отстранете капачето;

– Поставете 3бр. батерии тип AA/1,5V в гнездото за батерии (b), като спазвате означения поляритет.

– Поставете капачето на гнездото с батерии и завийте винта с помощта на отвертка.

Забележка: Гнездото за батерии се намира на дъното на корпуса.

Натиснете бутон (c), за възпроизвеждане на музика и светлина.

4. Регулиране височината на кормилото – Натиснете и задръжте бутон (d) и преместете кормилото нагоре или надолу до желаната височина. След фиксиране ще чуете щракване.

УКАЗАНИЯ ЗА ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА

Редовно проверявайте пластмасовите части на играчката за напукване или счупване. * Смазвайте редовно въртящите се части с фино машинно масло. * Почиствайте играчката като използвате мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода или мек препарат. Не обливайте играчката с вода. * Не почиствайте с агресивни препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт. * Съхранявайте продукта на чисто и сухо място, без влага и на безопасно разстояние от източници на топлина! Не излагайте на прякото въздействие на околната среда - слънце, дъжд, влага, или резки температурни промени! * Не използвайте продукта по кални, песъчливи или чакълести терени, които могат да повредят движещите се части. * При проблеми, свързани с нормалната експлоатация, се обръщайте за консултация или ремонт към оторизираните сервизи.

IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

TO ASSURE SAFE USAGE OF THIS PRODUCT FOLLOW ALL WARNINGS, INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS GIVEN IN THIS USER MANUAL!

WARNINGS!

WARNING! NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED!* WARNING! THIS TOY HAS NO BRAKE!* WARNING! THIS TOY IS SUITABLE FOR CHILDREN OVER 18 MONTHS OF AGE AND WEIGHING NO MORE THAN 20 KG! DO NOT OVERLOAD!* WARNING! DO NOT USE FOR CHILDREN UNDER 18 MONTHS OF AGE OR WEIGHING MORE THAN 20 KG!* WARNING! THIS PRODUCT IS NOT A MEANS OF TRANSPORT!* WARNING! DO NOT USE ON ROADS OR IN AREAS INTENDED FOR VEHICULAR TRAFFIC!* WARNING! KEEP AWAY FROM FIRE!* WARNING! BEFORE EACH USE, CHECK THAT ALL PARTS ARE SECURELY FASTENED AND IN GOOD WORKING CONDITION. Do not use the product if any parts are missing or damaged!* Do not allow two children to use the product at the same time!* The product must be assembled by an adult only!* The child must wear shoes when using this toy!* The use of a helmet and protective gear is recommended.* Running or sliding while pushing the toy with a child sitting in it is prohibited!* Use only during daylight hours and in well-lit areas!* Do not allow children to touch the wheels or stay near them while the toy is in motion!* If any sticker or part of a sticker becomes loose, reattach or remove it immediately to prevent it from being swallowed by small children!* Do not use spare parts or other components that have not been supplied by the manufacturer! the manufacturer accepts no responsibility for safety if spare parts other than the original approved type or those recommended by the manufacturer are used.* Do not make any alterations or modifications to the product! if necessary, contact the retailer or an authorized service center for advice and repairs.* Use the product only for its intended purpose!* Do not allow children under 3 years of age to be present before the product has been fully assembled, in order to prevent access to small or detached parts!* Do not attach additional cords, straps or ties to the product, as this may create a risk of strangulation!* Use only on flat, level and safe surfaces located away from roads and vehicular traffic!* Do not use the product near stairs, escalators, door thresholds, edges, swimming pools or other hazardous areas!* Keep the plastic packaging away from children to avoid the risk of suffocation!

IMPORTANT! WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR BATTERY USE

- Always secure the battery compartment with the cover after inserting the battery.
- Keep batteries out of children's reach and do not allow children to play with them!
- Use only batteries of the specified type and voltage.
- Do not mix batteries of different types or voltages, or new and used batteries.
- Do not short-circuit the battery terminals.
- Insert batteries with the correct polarity (+ and –) as indicated in the battery compartment.
- Remove damaged or depleted batteries.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries must be charged by an adult only.
- Rechargeable batteries must be removed from the product before charging.
- Remove the batteries if the product will not be used for an extended period.
- Do not dispose of batteries in fire. Do not disassemble batteries.
- To charge the battery, use only the detachable power supply unit provided with this toy.

ATTENTION! Waste from used and unusable batteries must be collected separately. Do not dispose of batteries in containers for mixed household waste. Dispose of batteries only at designated collection points.

MAIN COMPONENTS

1 – Front wheel module (1 pc.);
2 – Handlebar (1 pc.);
3 – Body (1 pc.)
Please make sure that all parts are present.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WARNING! FOLLOW STRICTLY THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS AND THE SEQUENCE OF ASSEMBLY OPERATIONS (FIGURES 1–4), AS WELL AS THE INSTRUCTIONS FOR USE PROVIDED IN THE TEXT AND ILLUSTRATIONS.* **WARNING!** IN SOME CASES, LOCKING INTO POSITION IS ACCOMPANIED BY A CLICKING SOUND!* **WARNING!** CHECK THAT ALL PARTS ARE SECURELY LOCKED AFTER EACH ASSEMBLY OPERATION!
1. Insert the fork of the front wheel module (1) through the opening in the body (3), as shown in the illustration. **IMPORTANT!** The pin on the fork must face forward, as shown in the illustration.
2. Attach the handlebar (2) to the fork tube and press downward until it locks into place.
Note: Ensure that there is no gap between the handlebar and the body and that both parts are fitted tightly together.

BATTERIES AND FUNCTIONS

3. To use the toy's functions, batteries must be installed:
– Loosen screw (a) on the battery compartment cover and remove the cover;
– Insert 3 × AA / 1.5 V batteries into the battery compartment (b), observing the indicated polarity;
– Refit the battery compartment cover and tighten the screw using a screwdriver.
Note: The battery compartment is located on the underside of the body.
Press button (c) to activate the music and light functions.
4. Handlebar Height Adjustment – Press and hold button (d), then move the handlebar up or down to the desired height. A click will be heard when the selected position is securely locked.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE AND CARE

Regularly check the plastic parts of the toy for cracks or breakage.* Lubricate rotating parts regularly with fine machine oil.* Clean the toy using a soft cotton cloth or sponge moistened with water or a mild detergent. Do not pour water over the toy.* Do not clean with aggressive cleaners containing abrasive particles, ammonia, bleach, or alcohol.* Store the product in a clean and dry place, away from moisture and at a safe distance from heat sources! Do not expose it to direct environmental effects – sun, rain, humidity, or sudden temperature changes!* Do not use the product on muddy, sandy, or gravel surfaces, which may damage the moving parts.* In case of issues related to normal use, consult or seek repair from authorized service centers.

FONTOS! ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁNAK: FIGYELMESEN OLVASSA EL!

A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK BIZTOSÍTÁSA ÉRDEKÉBEN KÖVESSE A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ÖSSZES FIGYELMEZTETÉST, UTASÍTÁST ÉS AJÁNLÁST!

FIGYELMEZTETÉSEK!

FIGYELEM! SOHA NE HAGYJA A GYERMEKET FELÜGYELET NÉLKÜL!* FIGYELEM! EZ A JÁTÉK NEM RENDELKEZIK FÉKKEL!* FIGYELEM! EZ A JÁTÉK 18 HÓNAPNÁL IDŐSEBB, LEGFELJEBB 20 KG TESTTÖMEGŰ GYERMEKEK SZÁMÁRA ALKALMAS! NE TERHELJE TÚL!* FIGYELEM! 18 HÓNAPNÁL FIATALABB VAGY 20 KG-NÁL NAGYOBB TESTTÖMEGŰ GYERMEKEK SZÁMÁRA NEM HASZNÁLHATÓ!* FIGYELEM! EZ A TERMÉK NEM KÖZLEKEDÉSI ESZKÖZ!* FIGYELEM! NE HASZNÁLJA ÚTTESTEN VAGY JÁRMŰFORGALOMRA SZOLGÁLÓ TERÜLETEN!* FIGYELEM! TŰZTŐL TÁVOL TARTANDÓ!* FIGYELEM! MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT ELLENŐRIZZE, HOGY MINDEN ALKATRÉSZ MEGFELELŐEN RÖGZÍTVE VAN-E ÉS JÓ ÁLLAPOTBAN VAN-E. Ne használja a terméket, ha hiányzó vagy sérült alkatrészt észlel!* Ne engedje, hogy a terméket egyszerre két gyermek használja!* A terméket kizárólag felnőtt szerelheti össze!* A gyermeknek cipőt kell viselnie a játék használata közben!* Sisak és védőfelszerelés használata ajánlott.* Tilos futni vagy csúsztatni a játékot tolás közben, ha a gyermek benne ül!* Csak nappal és jól megvilágított helyen használható!* Ne engedje, hogy a gyermekek megérintsék a kerekeket vagy azok közelében tartózkodjanak, amikor a játék mozgásban van!* Ha bármely matrica vagy annak része leválik, azonnal ragassza vissza vagy távolítsa el, hogy kisgyermekek ne nyelhessék le!* Ne használjon olyan pótalkatrészeket vagy egyéb alkatrészeket, amelyeket nem a gyártó szállított! A gyártó nem vállal felelősséget a biztonságért, ha az engedélyezett típushoz tartozó eredeti vagy a gyártó által ajánlott pótalkatrészektől eltérő alkatrészeket használnak.* Ne végezzen változtatásokat vagy módosításokat a termék szerkezetén! Szükség esetén tanácsért vagy javításért forduljon a kereskedőhöz vagy hivatalos szervizhez.* A terméket kizárólag rendeltetésszerűen használja!* Ne engedje 3 év alatti gyermekek jelenlétét, amíg a termék nincs teljesen összeszerelve, hogy elkerülje az apró vagy szétszerelt alkatrészekhez való hozzáférést!* Ne rögzítsen további zsinórokat, pántokat vagy kötéseket a termékre, mert ez fulladásveszélyt okozhat!* Csak sík, lejtés nélküli és biztonságos felületen használja, az úttestektől biztonságos távolságra!* Ne engedje a termék használatát lépcsők, mozgólépcsők, küszöbök, peremek, medencék vagy más veszélyes helyek közelében!* A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa a műanyag csomagolást gyermekektől távol!

FONTOS! FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATÁHOZ

- Az akkumulátor behelyezése után mindig zárja le az akkumulátor rekeszét a fedéllel.
- Az elemeket tartsa gyermekektől elzárva, és ne engedje, hogy gyermekek játsszanak velük!
- Csak a megadott típusú és feszültségű elemeket használja.
- Ne keverje össze a különböző típusú vagy feszültségű elemeket, valamint az új és a használt elemeket.
- Ne rövidre zárja az akkumulátor kapcsait.
- Helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással (+ és –), ahogyan az az elemtartó rekeszben jelölve van.
- Távolítsa el a sérült vagy lemerült elemeket.
- Ne töltse újra az újratölthetetlen elemeket.
- Az újratölthető elemeket csak felnőtt személy töltheti fel.
- Az újratölthető elemeket a töltés előtt ki kell venni a termékből.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.

• Ne dobja az elemeket tűzbe. Ne szerelje szét az elemeket.
• Az akkumulátor feltöltéséhez kizárólag a játékhoz mellékelt, levehető tápegységet használja.



FIGYELEM! A használt és használhatatlan akkumulátorok hulladékát külön kell gyűjteni. Ne dobja az akkumulátorokat a vegyes háztartási hulladékot tartalmazó konténerekbe. Az akkumulátorokat csak a kijelölt gyűjtőhelyeken dobja el.

FŐ ALKATRÉSZEK

1 – Első kerékmodul (1 db);
2 – Kormány (1 db);
3 – Váz (1 db)
Kérjük, ellenőrizze, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll-e.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

FIGYELEM! KÖVESSE PONTOSAN AZ ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT ÉS AZ ÖSSZESZERELÉS SORRENDJÉT (1–4. ÁBRA), VALAMINT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ SZÖVEGES ÉS KÉPI UTASÍTÁSAIT!* **FIGYELEM!** BIZONYOS ESETEKBEN A RÖGZÍTÉS KATTANÓ HANGGAL JÁR! **FIGYELEM!** MINDEN MŰVELET ELVÉGZÉSE UTÁN ELLENŐRIZZE A RÖGZÍTÉS BIZTONSÁGÁT!
1. Vezesse át az első kerékmodul (1) villáját a váz (3) nyílásán az ábrán látható módon.
FONTOS! A villa csapjának előre kell néznie, az ábrán látható módon.
2. Helyezze a kormányt (2) a villacsőre, majd nyomja lefelé, amíg rögzül.
Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a kormány és a váz között nincs rés, és az alkatrészek szorosan illeszkednek egymáshoz.

ELEMEK ÉS FUNKCIÓK

3. A játék funkcióinak használatához helyezze be az elemeket:
– Csavarja ki az elemfedél (a) csavarját, és távolítsa el a fedelet;
– Helyezzen be 3 db AA / 1,5 V elemet az elemtartóba (b), ügyelve a jelölt polaritásra;
– Helyezze vissza az elemfedelet, és csavarhúzó segítségével húzza meg a csavart.
Megjegyzés: Az elemtartó a váz alsó részén található.
Nyomja meg a (c) gombot a zene- és fényfunkciók aktiválásához.
4. A kormány magasságának beállítása - Nyomja meg és tartsa lenyomva a (d) gombot, majd mozgassa a kormányt felfelé vagy lefelé a kívánt magasságba. A kiválasztott helyzet rögzítésekor kattanó hang hallható.

UTASÍTÁSOK KARBANTARTÁSHOZ ÉS ÁPOLÁSHOZ

Rendszeresen ellenőrizze a játék műanyag részeit repedés vagy törés szempontjából.* Kenje meg a forgó alkatrészeket rendszeresen finom gépolajjal.* Tisztítsa meg a játékot puha pamutkendővel vagy szivaccsal, amelyet vízzel vagy enyhe tisztítószerrel nedvesített meg. Ne öntse le vízzel a játékot.* Ne tisztítsa súrolószert, ammóniát, fehérítőt vagy alkoholt tartalmazó agresszív tisztítószerekkel.* A terméket tiszta, száraz helyen, nedvességtől mentesen és hőforrásoktól biztonságos távolságban tárolja! Ne tegye ki közvetlen környezeti hatásoknak – napfény, eső, páratartalom vagy hirtelen hőmérsékletváltozások!* Ne használja a terméket sáros, homokos vagy kavicsos terepen, mert ezek károsíthatják a mozgó alkatrészeket.* Normál használattal kapcsolatos problémák esetén forduljon hivatalos szervizhez tanácsért vagy javításért.

¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS: ¡LEA ATENTAMENTE!

PARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DE ESTE PRODUCTO, SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES DADAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO.

¡ADVERTENCIAS!

¡ADVERTENCIA! ¡NUNCA DEJE AL NIÑO SIN SUPERVISIÓN!* ¡ADVERTENCIA! ¡ESTE JUGUETE NO TIENE FRENO!* ¡ADVERTENCIA! ¡ESTE JUGUETE ES ADECUADO PARA NIÑOS MAYORES DE 18 MESES Y CON UN PESO NO SUPERIOR A 20 KG! ¡NO SOBRECARGAR!* ¡ADVERTENCIA! ¡NO UTILIZAR PARA NIÑOS MENORES DE 18 MESES O CON UN PESO SUPERIOR A 20 KG!* ¡ADVERTENCIA! ¡ESTE PRODUCTO NO ES UN MEDIO DE TRANSPORTE!* ¡ADVERTENCIA! ¡NO UTILIZAR EN CALZADAS O ZONAS DESTINADAS AL TRÁFICO DE VEHÍCULOS!* ¡ADVERTENCIA! ¡MANTENER ALEJADO DEL FUEGO!* ¡ADVERTENCIA! ANTES DE CADA USO, COMPRUEBE QUE TODAS LAS PIEZAS ESTÉN CORRECTAMENTE FIJADAS Y EN BUEN ESTADO DE FUNCIONAMIENTO. ¡No utilice el producto si detecta piezas dañadas o faltantes!* ¡No permita que dos niños utilicen el producto al mismo tiempo!* ¡El montaje del producto debe ser realizado únicamente por un adulto!* ¡El niño debe llevar calzado cuando utilice este juguete!* ¡Se recomienda el uso de casco y equipo de protección!* ¡Está prohibido correr o deslizarse mientras se empuja el juguete con un niño sentado en él!* ¡Utilizar únicamente durante el día y en lugares bien iluminados!* ¡No permita que los niños toquen las ruedas ni permanezcan cerca de ellas cuando el juguete esté en movimiento!* ¡Si alguna pegatina o parte de ella se desprende, vuelva a adherirla o retírela inmediatamente para evitar que sea ingerida por niños pequeños!* ¡No utilice piezas de repuesto ni otros componentes que no hayan sido suministrados por el fabricante! El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la seguridad si se utilizan piezas distintas de las originales aprobadas o recomendadas por él.* ¡No realice cambios ni modificaciones en la estructura del producto! Si es necesario, póngase en contacto con el distribuidor o con un servicio técnico autorizado para recibir asesoramiento o reparación.* ¡Utilice el producto únicamente para el fin previsto!* ¡No permita la presencia de niños menores de 3 años antes de que el producto esté completamente montado, para evitar el acceso a piezas pequeñas o desmontadas!* ¡No coloque cordones, correas o cintas adicionales en el producto, ya que pueden provocar riesgo de estrangulamiento!* ¡Utilice el producto únicamente sobre superficies planas, niveladas y seguras, alejadas de carreteras y tráfico de vehículos!* ¡No utilice el producto cerca de escaleras, escaleras mecánicas, umbrales, bordes, piscinas u otras zonas peligrosas!* ¡Mantenga el embalaje de plástico fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia!

¡IMPORTANTE! ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA EL USO DE LAS PILASC БАТЕРИИ

- Cierre siempre el compartimento de las pilas con la tapa después de insertarlas.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños y no permita que jueguen con ellas.
- Utilice únicamente pilas del tipo y voltaje especificados.
- No mezcle pilas de diferentes tipos o voltajes, ni pilas nuevas y usadas.
- No cortocircuite los terminales de la batería.
- Inserte las baterías con la polaridad correcta (+ y –) tal y como se indica en el compartimento de las baterías.
- Retire las pilas dañadas o agotadas.
- No recargue las pilas no recargables.

• Las pilas recargables solo deben ser recargadas por un adulto.
• Las pilas recargables deben retirarse del producto antes de recargarlas.
• Retire las pilas si el producto no se va a utilizar durante un periodo prolongado.
• No tire las pilas al fuego. No desmonte las pilas.
• Para cargar la batería, utilice únicamente la fuente de alimentación desmontable suministrada con este juguete.



¡ATENCIÓN! Los residuos de pilas usadas e inservibles deben recogerse por separado. No tire las pilas a los contenedores de residuos domésticos mixtos. Deseche las pilas únicamente en los puntos de recogida designados.

COMPONENTES PRINCIPALES

1 – Módulo de ruedas delanteras (1 ud.);
2 – Manillar (1 ud.);
3 – Cuerpo (1 ud.)
Por favor, asegúrese de que todas las piezas estén presentes.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

¡ADVERTENCIA! SIGA ESTRICTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y LA SECUENCIA DE MONTAJE (FIGURAS 1–4), ASÍ COMO LAS INSTRUCCIONES DE USO INDICADAS EN EL TEXTO Y EN LAS ILUSTRACIONES.* **¡ADVERTENCIA!** EN ALGUNOS CASOS, EL BLOQUEO EN UNA POSICIÓN DETERMINADA VA ACOMPAÑADO DE UN SONIDO DE CLIC.* **¡ADVERTENCIA!** COMPRUEBE LA SEGURIDAD DE CADA FIJACIÓN DESPUÉS DE REALIZAR CADA OPERACIÓN.
1. Pase la horquilla del módulo de ruedas delanteras (1) a través de la abertura del cuerpo (3), tal como se muestra en la ilustración.
¡IMPORTANTE! El pasador de la horquilla debe estar orientado hacia delante, tal como se muestra en la ilustración.
2. Coloque el manillar (2) en el tubo de la horquilla y presiónelo hacia abajo hasta que quede fijado.
Nota: Asegúrese de que no haya separación entre el manillar y el cuerpo y de que ambas piezas estén ajustadas firmemente entre sí.

PILAS Y FUNCIONES

3. Para utilizar las funciones del juguete, deben instalarse las pilas:
– Afloje el tornillo (a) de la tapa del compartimento de las pilas y retire la tapa;
– Inserte 3 pilas AA / 1,5 V en el compartimento de las pilas (b), respetando la polaridad indicada;
– Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas y apriete el tornillo con un destornillador.
Nota: El compartimento de las pilas se encuentra en la parte inferior del cuerpo.
Pulse el botón (c) para activar las funciones de música y luces.
4. Ajuste de la altura del manillar - Mantenga pulsado el botón (d) y mueva el manillar hacia arriba o hacia abajo hasta alcanzar la altura deseada. Cuando la posición seleccionada quede bloqueada, se escuchará un clic.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Revise regularmente las partes de plástico del juguete en busca de grietas o roturas.* Lubrique las piezas giratorias regularmente con aceite de máquina fino.* Limpie el juguete con un paño de algodón suave o una esponja humedecida con agua o un detergente suave. No vierta agua sobre el juguete.* No limpie con productos agresivos que contengan partículas abrasivas, amoníaco, lejía o alcohol.* Guarde el producto en un lugar limpio y seco, alejado de la humedad y a una distancia segura de fuentes de calor. ¡No lo exponga directamente a factores ambientales – sol, lluvia, humedad o cambios bruscos de temperatura!* No utilice el producto en superficies embarradas, arenosas o con grava, ya que pueden dañar las piezas móviles.* En caso de problemas relacionados con el uso normal, consulte o acuda a centros de servicio autorizados.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE!

PER GARANTIRE UN USO SICURO DI QUESTO PRODOTTO, SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE, LE ISTRUZIONI E LE RACCOMANDAZIONI FORNITE IN QUESTO MANUALE UTENTE!

AVVERTENZE!

ATTENZIONE! NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO!* ATTENZIONE! QUESTO GIOCATTOLO È PRIVO DI FRENO!* ATTENZIONE! QUESTO GIOCATTOLO È ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ SUPERIORE A 18 MESI E DI PESO NON SUPERIORE A 20 KG! NON SOVRACCARICARE!* ATTENZIONE! NON UTILIZZARE PER BAMBINI DI ETÀ INFERIORE A 18 MESI O DI PESO SUPERIORE A 20 KG!* ATTENZIONE! QUESTO PRODOTTO NON È UN MEZZO DI TRASPORTO!* ATTENZIONE! NON UTILIZZARE SU STRADE O IN AREE DESTINATE AL TRAFFICO VEICOLARE!* ATTENZIONE! TENERE LONTANO DAL FUOCO!* ATTENZIONE! PRIMA DI OGNI UTILIZZO, VERIFICARE CHE TUTTE LE PARTI SIANO CORRETTAMENTE FISSATE E IN BUONE CONDIZIONI. Non utilizzare il prodotto se si riscontrano parti mancanti o danneggiate!* Non consentire a due bambini di utilizzare il prodotto contemporaneamente!* Il prodotto deve essere assemblato esclusivamente da un adulto!* Il bambino deve indossare le scarpe durante l'utilizzo del giocattolo!* Si raccomanda l'uso di casco e protezioni.* È vietato correre o scivolare mentre si spinge il giocattolo con un bambino seduto al suo interno!* Utilizzare esclusivamente di giorno e in luoghi ben illuminati!* Non permettere ai bambini di toccare le ruote o di sostare nelle loro vicinanze mentre il giocattolo è in movimento!* Se un adesivo o una sua parte si stacca, riattaccarlo o rimuoverlo immediatamente per evitare che venga ingerito da bambini piccoli!* Non utilizzare pezzi di ricambio o altri componenti non forniti dal produttore! Il produttore non si assume alcuna responsabilità per la sicurezza nel caso vengano utilizzati ricambi diversi da quelli originali approvati o raccomandati.* Non apportare modifiche o alterazioni alla struttura del prodotto! Se necessario, contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato per consulenza e riparazioni.* Utilizzare il prodotto esclusivamente per l'uso previsto!* Non consentire la presenza di bambini di età inferiore a 3 anni prima che il prodotto sia stato completamente assemblato, per evitare l'accesso a parti piccole o smontate!* Non aggiungere corde, lacci o cinghie supplementari al prodotto, poiché potrebbero causare rischio di strangolamento!* Utilizzare esclusivamente su superfici piane, prive di pendenza e sicure, situate a distanza di sicurezza dalle strade!* Non utilizzare il prodotto in prossimità di scale, scale mobili, soglie, bordi, piscine o altre aree pericolose!* Tenere l'imballaggio in plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento!

IMPORTANTE! AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER L'USO DELLE BATTERIE

- Dopo aver inserito la batteria, chiudere sempre il vano batteria con il coperchio.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini e non consentire loro di giocarci!
- Utilizzare solo batterie del tipo e della tensione specificati.
- Non mescolare batterie di tipo o voltaggio diversi, né batterie nuove e usate.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria.
- Inserire le batterie con la polarità corretta (+ e –) come indicato nel vano batterie.
- Rimuovere le batterie danneggiate o esaurite.
- Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo da un adulto.

• Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal prodotto prima della ricarica.
• Rimuovere le batterie se il prodotto non verrà utilizzato per un periodo prolungato.
• Non gettare le batterie nel fuoco. Non smontare le batterie.
• Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con questo giocattolo.



ATTENZIONE! I rifiuti delle batterie usate e inutilizzabili devono essere raccolti separatamente. Non gettare le batterie nei contenitori per i rifiuti domestici misti. Smaltire le batterie solo nei punti di raccolta designati.

COMPONENTI PRINCIPALI

1 – Modulo con ruote anteriori (1 pz.);
2 – Manubrio (1 pz.);
3 – Corpo (1 pz.)
Assicurarsi che tutte le parti siano presenti.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTENZIONE! SEGUIRE SCRUPOLOSAMENTE LE ISTRUZIONI E LA SEQUENZA DI MONTAGGIO (FIGURE 1–4), NONCHÉ LE ISTRUZIONI PER L'USO RIPORTATE NEL TESTO E NELLE ILLUSTRAZIONI.* **ATTENZIONE!** IN ALCUNI CASI, IL BLOCCAGGIO IN UNA DETERMINATA POSIZIONE È ACCOMPAGNATO DA UN CLIC.* **ATTENZIONE!** VERIFICARE LA SICUREZZA DEL FISSAGGIO DOPO OGNI OPERAZIONE DI MONTAGGIO!
1. Inserire la forcella del modulo con ruote anteriori (1) attraverso l'apertura del corpo (3), come mostrato nell'illustrazione.
IMPORTANTE! Il perno della forcella deve essere rivolto in avanti, come mostrato nell'illustrazione.
2. Posizionare il manubrio (2) sul tubo della forcella e premere verso il basso fino al completo bloccaggio.
Nota: Assicurarsi che non vi sia alcuno spazio tra il manubrio e il corpo e che entrambe le parti siano montate saldamente una contro l'altra.

BATTERIE E FUNZIONI

3. Per utilizzare le funzioni del giocattolo, è necessario installare le batterie:
– Svitare la vite (a) del coperchio del vano batterie e rimuovere il coperchio;
– Inserire 3 batterie AA / 1,5 V nel vano batterie (b), rispettando la polarità indicata;
– Riposizionare il coperchio del vano batterie e serrare la vite utilizzando un cacciavite.
Nota: Il vano batterie si trova nella parte inferiore del corpo.
Premere il pulsante (c) per attivare le funzioni musicali e luminose.
4. Regolazione dell'altezza del manubrio - Premere e tenere premuto il pulsante (d), quindi spostare il manubrio verso l'alto o verso il basso fino all'altezza desiderata. Quando la posizione selezionata viene bloccata, si sentirà un clic.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE E LA CURA

Controllare regolarmente le parti in plastica del giocattolo per verificare la presenza di crepe o rotture.* Lubrificare regolarmente le parti rotanti con olio per macchine fine.* Pulire il giocattolo con un panno di cotone morbido o una spugna inumidita con acqua o un detergente delicato. Non versare acqua direttamente sul giocattolo.* Non utilizzare detergenti aggressivi contenenti particelle abrasive, ammoniaca, candeggina o alcol.* Conservare il prodotto in un luogo pulito e asciutto, lontano dall'umidità e da fonti di calore. Non esporre direttamente all'ambiente – sole, pioggia, umidità o sbalzi di temperatura!* Non utilizzare il prodotto su superfici fangose, sabbiose o ghiaiose che potrebbero danneggiare le parti mobili.* In caso di problemi legati all'uso normale, contattare un centro assistenza autorizzato per consulenza o riparazione.*
Materiali utilizzati: plastica, metallo.

WICHTIG! FÜR SPÄTERE NUTZUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

UM EINE SICHERE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ZU GEWÄHRLEISTEN, BEFOLGEN SIE ALLE WARNUNGEN, ANWEISUNGEN UND EMPFEHLUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG!

WARNUNGEN!

ACHTUNG! LASSEN SIE DAS KIND NIEMALS UNBEAUFSICHTIGT!* ACHTUNG! DIESES SPIELZEUG HAT KEINE BREMSE!* ACHTUNG! DIESES SPIELZEUG IST FÜR KINDER AB 18 MONATEN UND MIT EINEM GEWICHT VON HÖCHSTENS 20 KG GEEIGNET! NICHT ÜBERLASTEN!* ACHTUNG! NICHT FÜR KINDER UNTER 18 MONATEN ODER MIT EINEM GEWICHT VON MEHR ALS 20 KG VERWENDEN!* ACHTUNG! DIESES PRODUKT IST KEIN VERKEHRSMITTEL!* ACHTUNG! NICHT AUF FAHRBAHNEN ODER IN BEREICHEN VERWENDEN, DIE FÜR DEN FAHRZEUGVERKEHR BESTIMMT SIND!* ACHTUNG! VON FEUER FERNHALTEN!* ACHTUNG! ÜBERPRÜFEN SIE VOR JEDEM GEBRAUCH, OB ALLE TEILE SICHER BEFESTIGT UND IN EINWANDFREIEM ZUSTAND SIND. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind!* Das Produkt darf nicht gleichzeitig von zwei Kindern benutzt werden!* Der Zusammenbau des Produkts darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden!* Das Kind muss beim Benutzen dieses Spielzeugs Schuhe tragen!* Das Tragen eines Helms und von Schutzausrüstung wird empfohlen.* Es ist verboten zu rennen oder zu rutschen, während das Spielzeug mit einem darin sitzenden Kind geschoben wird!* Nur bei Tageslicht und an gut beleuchteten Orten verwenden!* Lassen Sie Kinder die Räder nicht berühren und sich nicht in deren Nähe aufhalten, während sich das Spielzeug bewegt!* Wenn sich ein Aufkleber oder ein Teil davon löst, befestigen oder entfernen Sie ihn sofort, damit er nicht von Kleinkindern verschluckt werden kann!* Verwenden Sie keine Ersatzteile oder sonstigen Komponenten, die nicht vom Hersteller geliefert wurden! Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Sicherheit, wenn andere als die zugelassenen Originalersatzteile oder die vom Hersteller empfohlenen Teile verwendet werden.* Nehmen Sie keine Änderungen oder Umbauten am Produkt vor! Wenden Sie sich bei Bedarf an den Händler oder eine autorisierte Servicestelle, um Beratung oder Reparaturen zu erhalten.* Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!* Lassen Sie Kinder unter 3 Jahren nicht in die Nähe des Produkts, bevor es vollständig montiert ist, um den Zugang zu kleinen oder losen Teilen zu verhindern!* Bringen Sie keine zusätzlichen Schnüre, Gurte oder Bänder am Produkt an, da dies zu Strangulationsgefahr führen kann!* Nur auf ebenen, sicheren und nicht geneigten Flächen verwenden, die sich in sicherem Abstand zu Straßen befinden!* Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Treppen, Rolltreppen, Türschwellen, Kanten, Schwimmbecken oder anderen Gefahrenbereichen!* Halten Sie die Kunststoffverpackung von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden!

WICHTIG! WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG DER BATTERIE

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Kinder nicht damit spielen!
- Verwenden Sie nur Batterien des angegebenen Typs und der angegebenen Spannung.
- Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs oder unterschiedlicher Spannung sowie keine neuen und gebrauchten Batterien zusammen.
- Die Batterieklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

• Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität (+ und –) ein, wie im Batteriefach angegeben.
• Entfernen Sie beschädigte oder leere Batterien.
• Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
• Wiederaufladbare Batterien dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden.
• Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Produkt entfernt werden.
• Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
• Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer. Zerlegen Sie Batterien nicht.
• Verwenden Sie zum Laden der Batterie nur das mit diesem Spielzeug mitgelieferte abnehmbare Netzteil.



ACHTUNG! Abfälle aus gebrauchten und unbrauchbaren Batterien müssen separat gesammelt werden. Entsorgen Sie Batterien nicht in Behältern für gemischten Hausmüll. Entsorgen Sie Batterien nur an dafür vorgesehenen Sammelstellen.

HAUPTBESTANDTEILE

1 – Vorderradmodul (1 Stk.);
2 – Lenker (1 Stk.);
3 – Karosserie (1 Stk.)
Bitte vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden sind.

MONTAGEANLEITUNG

ACHTUNG! BEFOLGEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGESCHRITTE (ABBILDUNGEN 1–4) SOWIE DIE IN DEN TEXTEN UND ABBILDUNGEN ENTHALTENEN GEBRAUCHSHINWEISE GENAU.* **ACHTUNG!** IN EINIGEN FÄLLEN WIRD DAS EINRASTEN IN EINE BESTIMMTE POSITION DURCH EIN KLICKGERÄUSCH ANGEZEIGT.* **ACHTUNG!** ÜBERPRÜFEN SIE NACH JEDEM MONTAGESCHRITT DIE SICHERE VERRIEGELUNG DER TEILE!
1. Führen Sie die Gabel des Vorderradmoduls (1) durch die Öffnung der Karosserie (3), wie in der Abbildung dargestellt.
WICHTIG! Der Stift der Gabel muss nach vorne ausgerichtet sein, wie in der Abbildung dargestellt.
2. Setzen Sie den Lenker (2) auf das Gabelrohr und drücken Sie ihn nach unten, bis er einrastet.
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass kein Spalt zwischen dem Lenker und der Karosserie vorhanden ist und beide Teile fest miteinander verbunden sind.

BATTERIEN UND FUNKTIONEN

3. Um die Funktionen des Spielzeugs zu nutzen, müssen Batterien eingesetzt werden:
– Lösen Sie die Schraube (a) der Batteriefachabdeckung und entfernen Sie die Abdeckung;
– Legen Sie 3 Batterien des Typs AA / 1,5 V in das Batteriefach (b) ein und beachten Sie dabei die angegebene Polarität;
– Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf und ziehen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher fest.
Hinweis: Das Batteriefach befindet sich an der Unterseite der Karosserie.
Drücken Sie die Taste (c), um die Musik- und Lichtfunktionen zu aktivieren.
4. Einstellung der Lenkerhöhe - Halten Sie die Taste (d) gedrückt und bewegen Sie den Lenker nach oben oder unten auf die gewünschte Höhe. Nach dem Verriegeln der gewählten Position ist ein Klickgeräusch zu hören.

ANWEISUNGEN ZUR PFLEGE UND WARTUNG

Überprüfen Sie regelmäßig die Kunststoffteile des Spielzeugs auf Risse oder Brüche.* Schmieren Sie die drehenden Teile regelmäßig mit feinem Maschinenöl.* Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen Baumwolltuch oder Schwamm, der mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist. Gießen Sie kein Wasser direkt über das Spielzeug.* Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel mit Schleifpartikeln, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol.* Lagern Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und in sicherem Abstand zu Wärmequellen! Setzen Sie es keinen direkten Umwelteinflüssen wie Sonne, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturschwankungen aus!* Verwenden Sie das Produkt nicht auf schlammigen, sandigen oder kiesigen Oberflächen, da dies die beweglichen Teile beschädigen kann.* Bei Problemen im Zusammenhang mit dem normalen Gebrauch wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum.

IMPORTANT! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT!

POUR ASSURER UNE UTILISATION SÛRE DE CE PRODUIT, SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS, INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS DONNÉS DANS CE MANUEL D'UTILISATION!

AVERTISSEMENTS!

ATTENTION! NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE!* ATTENTION! CE JOUET N'A PAS DE FREIN!* ATTENTION! CE JOUET CONVIENT AUX ENFANTS ÂGÉS DE PLUS DE 18 MOIS ET PESANT AU MAXIMUM 20 KG! NE PAS SURCHARGER!* ATTENTION! NE PAS UTILISER POUR DES ENFANTS DE MOINS DE 18 MOIS OU PESANT PLUS DE 20 KG!* ATTENTION! CE PRODUIT N'EST PAS UN MOYEN DE TRANSPORT!* ATTENTION! NE PAS UTILISER SUR LA CHAUSSÉE OU DANS DES ZONES DESTINÉES À LA CIRCULATION DES VÉHICULES!* ATTENTION! TENIR ÉLOIGNÉ DU FEU!* ATTENTION! AVANT CHAQUE UTILISATION, VÉRIFIEZ QUE TOUTES LES PIÈCES SONT CORRECTEMENT FIXÉES ET EN BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT. N'utilisez pas le produit si des pièces sont manquantes ou endommagées!* Ne laissez pas deux enfants utiliser le produit en même temps!* Le produit doit être assemblé uniquement par un adulte!* L'enfant doit porter des chaussures lorsqu'il utilise ce jouet!* Le port d'un casque et d'équipements de protection est recommandé.* Il est interdit de courir ou de glisser tout en poussant le jouet lorsqu'un enfant est assis à l'intérieur !* Utiliser uniquement de jour et dans des endroits bien éclairés!* Ne laissez pas les enfants toucher les roues ou rester à proximité de celles-ci lorsque le jouet est en mouvement!* Si un autocollant ou une partie de celui-ci se décolle, recollez-le ou retirez-le immédiatement afin d'éviter qu'il ne soit avalé par de jeunes enfants! N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'autres composants qui n'ont pas été fournis par le fabricant ! Le fabricant décline toute responsabilité en matière de sécurité si des pièces autres que les pièces d'origine approuvées ou recommandées sont utilisées.* N'apportez aucune modification ou transformation au produit ! Si nécessaire, contactez le revendeur ou un centre de service agréé pour obtenir des conseils ou une réparation.* Utilisez le produit uniquement conformément à l'usage prévu !* Ne laissez pas des enfants de moins de 3 ans être présents avant que le produit ne soit entièrement assemblé, afin d'éviter l'accès à de petites pièces ou à des pièces démontées!* N'ajoutez pas de cordons, sangles ou attaches supplémentaires au produit, car cela pourrait entraîner un risque de strangulation !* Utilisez uniquement sur des surfaces planes, horizontales et sécurisées, situées à une distance sûre de la circulation routière !* N'utilisez pas le produit à proximité d'escaliers, d'escaliers mécaniques, de seuils, de rebords, de piscines ou d'autres zones dangereuses !* Conservez l'emballage plastique hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement !

IMPORTANT ! AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS RELATIFS À L'UTILISATION DES PILES

- Toujours bien fermer le compartiment à piles avec le couvercle après avoir inséré la pile.
- Gardez les piles hors de portée des enfants et ne laissez pas les enfants jouer avec !
- Utilisez uniquement des piles du type et de la tension spécifiés.
- Ne mélangez pas des piles de types ou de tensions différents, ni des piles neuves et usagées.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la pile.
- Insérez les piles en respectant la polarité (+ et –) indiquée dans le compartiment à piles.
- Retirez les piles endommagées ou épuisées.
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables.

• Les piles rechargeables doivent être rechargées uniquement par un adulte.
• Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées.
• Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
• Ne jetez pas les piles au feu. Ne démontez pas les piles.
• Pour recharger la pile, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec ce jouet.



ATTENTION! Les déchets provenant de piles usagées et inutilisables doivent être collectés séparément. Ne jetez pas les piles dans les conteneurs destinés aux déchets ménagers mixtes. Jetez les piles uniquement dans les points de collecte désignés.

COMPOSANTS PRINCIPAUX

1 – Module de roues avant (1 pc);
2 – Guidon (1 pc);
3 – Corps (1 pc)
Veuillez vous assurer que toutes les pièces sont présentes.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ATTENTION! SUIVEZ STRICTEMENT LES INSTRUCTIONS ET L'ORDRE DE MONTAGE (FIGURES 1 À 4), AINSI QUE LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION PRÉSENTÉES DANS LE TEXTE ET LES ILLUSTRATIONS.* **ATTENTION!** DANS CERTAINS CAS, LE VERROUILLAGE DANS UNE POSITION DONNÉE EST ACCOMPAGNÉ D'UN CLIC.* **ATTENTION!** VÉRIFIEZ LA BONNE FIXATION APRÈS CHAQUE OPÉRATION DE MONTAGE!
1. Faites passer la fourche du module de roues avant (1) à travers l'ouverture du corps (3), comme indiqué sur l'illustration.
IMPORTANT! La goupille de la fourche doit être orientée vers l'avant, comme indiqué sur l'illustration.
2. Placez le guidon (2) sur le tube de fourche et appuyez vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.
Remarque: Assurez-vous qu'il n'y a aucun espace entre le guidon et le corps et que les deux pièces sont solidement assemblées l'une contre l'autre.

PILES ET FONCTIONS

3. Pour utiliser les fonctions du jouet, des piles doivent être installées :
– Dévissez la vis (a) du couvercle du compartiment à piles et retirez le couvercle ;
– Insérez 3 piles AA / 1,5 V dans le compartiment à piles (b), en respectant la polarité indiquée ;
– Remettez le couvercle du compartiment à piles en place et serrez la vis à l'aide d'un tournevis.
Remarque: Le compartiment à piles est situé sous le corps.
Appuyez sur le bouton (c) pour activer les fonctions musicales et lumineuses.
4. Réglage de la hauteur du guidon - Maintenez le bouton (d) enfoncé, puis déplacez le guidon vers le haut ou vers le bas jusqu'à la hauteur souhaitée. Un clic se fera entendre lorsque la position sélectionnée sera verrouillée.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

Vérifiez régulièrement les parties en plastique du jouet pour détecter des fissures ou des cassures.* Lubrifiez régulièrement les pièces rotatives avec une huile de machine fine.* Nettoyez le jouet avec un chiffon en coton doux ou une éponge humidifiée avec de l'eau ou un détergent doux. Ne versez pas d'eau directement sur le jouet.* Ne nettoyez pas avec des produits agressifs contenant des particules abrasives, de l'ammoniaque, de l'eau de Javel ou de l'alcool.* Conservez le produit dans un endroit propre et sec, à l'abri de l'humidité et à distance des sources de chaleur. Ne l'exposez pas directement aux conditions environnementales – soleil, pluie, humidité ou changements brusques de température.* N'utilisez pas le produit sur des surfaces boueuses, sablonneuses ou gravillonnées, qui pourraient endommager les pièces mobiles.* En cas de problème lié à l'utilisation normale, contactez un service après-vente agréé.

VAŽNO! ZADRŽATI ZA BUDUĆU REFERENCU: ČITAJTE PAŽLJIVO!

KAKO BISTE OSIGURALI SIGURNU UPOTREBU OVOG PROIZVODA, SLIJEDITE SVA UPOZORENJA, UPUTE I PREPORUKE NAVEDENE U OVOM KORISNIČKOM PRIRUČNIKU!

UPOZORENJA!

UPOZORENJE! NIKADA NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA!* UPOZORENJE! OVA IGRAČKA NEMA KOČNICU!* UPOZORENJE! OVA IGRAČKA NAMIJENJENA JE DJECI STARIJOJ OD 18 MJESECI I TJELESNE TEŽINE DO 20 KG! NE PREOPTEREĆUJTE JE!* UPOZORENJE! NE KORISTITI ZA DJECU MLAĐU OD 18 MJESECI ILI TEŽU OD 20 KG!* UPOZORENJE! OVAJ PROIZVOD NIJE PRIJEVOZNO SREDSTVO!* UPOZORENJE! NE KORISTITI NA KOLNIKU ILI NA POVRŠINAMA NAMIJENJENIMA PROMETU VOZILA!* UPOZORENJE! DRŽATI PODALJE OD VATRE!* UPOZORENJE! PRIJE SVAKE UPORABE PROVJERITE JESU LI SVI DIJELOVI PRAVILNO PRIČVRŠĆENI I U ISPRAVNOM STANJU. Ne koristite proizvod ako ustanovite da neki dijelovi nedostaju ili su oštećeni!* Ne dopustite da proizvod istovremeno koriste dvoje djece!* Proizvod smije sastavljati isključivo odrasla osoba!* Dijete mora nositi obuću tijekom korištenja igračke!* Preporučuje se uporaba zaštitne kacige i zaštitne opreme.* Zabranjeno je trčanje ili klizanje tijekom guranja igračke dok dijete sjedi u njoj!* Koristiti samo tijekom dana i na dobro osvijetljenim mjestima!* Ne dopustite djeci da dodiruju kotače ili da budu u njihovoj blizini dok je igračka u pokretu!* Ako se naljepnica ili njezin dio odlijepi, odmah je ponovno zalijepite ili uklonite kako biste spriječili da je malo dijete proguta!* Ne koristite rezervne dijelove ili druge komponente koje nije isporučio proizvođač! Proizvođač ne preuzima odgovornost za sigurnost ako se koriste rezervni dijelovi koji nisu originalni odobreni dijelovi ili dijelovi koje preporučuje proizvođač.* Nemojte vršiti izmjene ili preinake na konstrukciji proizvoda! Ako je potrebno, obratite se prodavatelju ili ovlaštenom servisu za savjet ili popravak.* Koristite proizvod isključivo u skladu s njegovom namjenom!* Ne dopustite prisutnost djece mlađe od 3 godine prije nego što je proizvod potpuno sastavljen kako biste spriječili pristup sitnim ili rastavljenim dijelovima!* Ne pričvršćujte dodatne uzice, trake ili vezice na proizvod kako biste izbjegli opasnost od gušenja!* Koristite samo na ravnim, sigurnim površinama bez nagiba i na sigurnoj udaljenosti od prometnica!* Ne koristite proizvod u blizini stepenica, pokretnih stepenica, pragova, rubova, bazena ili drugih opasnih područja!* Držite plastičnu ambalažu podalje od djece kako biste izbjegli opasnost od gušenja!

VAŽNO! UPUTE I OPOZORENJA ZA UPOTREBU BATERIJA

- Uvijek zatvorite pretinac za baterije poklopcem nakon umetanja baterije.
- Držite baterije izvan dohvata djece i ne dopustite djeci da se igraju njima!
- Koristite samo baterije navedenog tipa i napona.
- Nemojte miješati baterije različitih tipova ili napona, niti nove i korištene baterije.
- Nemojte kratko spajati terminale baterije.
- Umetnite baterije s ispravnim polaritetom (+ i –) kako je naznačeno u pretincu za baterije.
- Uklonite oštećene ili ispražnjene baterije.
- Nemojte puniti nepunjive baterije.
- Punjenje punjivih baterija smije obavljati samo odrasla osoba.
- Punjače se moraju izvaditi iz proizvoda prije punjenja.
- Uklonite baterije ako se proizvod neće koristiti dulje vrijeme.
- Ne bacajte baterije u vatru. Ne rastavljajte baterije.
- Za punjenje baterije koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje koja je isporučena s ovom igračkom.



PAŽNJA! Otpad od korištenih i nekorištenih baterija mora se odvojeno prikupljati. Ne odlažite baterije u spremnike za miješani kućanski otpad. Baterije odlažite samo na označenim mjestima za prikupljanje.

GLAVNI DIJELOVI

1 – Modul s prednjim kotačima (1 kom.);
2 – Upravljač (1 kom.);
3 – Kućište (1 kom.)
Molimo provjerite jesu li svi dijelovi prisutni.

UPUTE ZA SASTAVLJANJE

UPOZORENJE! TOČNO SLIJEDITE UPUTE I REDOSLIJED SASTAVLJANJA (SLIKE 1–4), KAO I UPUTE ZA UPORABU PRIKAZANE U TEKSTU I ILUSTRACIJAMA.* **UPOZORENJE!** U NEKIM SLUČAJEVIMA FIKSIRANJE U ODREĐENOM POLOŽAJU PRAĆENO JE ZVUKOM KLIKANJA.* **UPOZORENJE!** NAKON SVAKOG KORAKA PROVJERITE SIGURNOST PRIČVRŠĆIVANJA!

1. Provucite vilicu modula s prednjim kotačima (1) kroz otvor na kućištu (3), kao što je prikazano na slici.
VAŽNO! Zatik na vilici mora biti okrenut prema naprijed, kao što je prikazano na slici.
2. Postavite upravljač (2) na cijev vilice i pritisnite ga prema dolje dok se ne učvrsti.
Napomena: Uvjerite se da između upravljača i kućišta nema razmaka te da su oba dijela čvrsto spojena.

BATERIJE I FUNKCIJE

3. Za korištenje funkcija igračke potrebno je umetnuti baterije:
– Odvijte vijak (a) poklopca pretinca za baterije i uklonite poklopac;
– Umetnite 3 baterije tipa AA / 1,5 V u pretinac za baterije (b), poštujući označeni polaritet;
– Vratite poklopac pretinca za baterije i pričvrstite vijak pomoću odvijača.
Napomena: Pretinac za baterije nalazi se na donjoj strani kućišta.
Pritisnite gumb (c) za aktiviranje glazbenih i svjetlosnih funkcija.
4. Podešavanje visine upravljača - Pritisnite i držite gumb (d), a zatim pomaknite upravljač prema gore ili dolje do željene visine. Nakon učvršćivanja u odabranom položaju začut će se klik.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE I NJEGU

Redovito provjeravajte plastične dijelove igračke na pukotine ili lomove.* Podmazujte rotirajuće dijelove finim strojnim uljem.* Igračku čistite mekom pamučnom krpom ili spužvom navlaženom vodom ili blagim deterdžentom. Ne polijevajte igračku vodom.* Ne čistite agresivnim sredstvima koja sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbjeljivač ili alkohol.* Čuvajte proizvod na čistom i suhom mjestu, zaštićenom od vlage i dovoljno udaljenom od izvora topline. Ne izlažite ga izravnom djelovanju okolišnih uvjeta – suncu, kiši, vlazi ili naglim promjenama temperature.* Ne koristite proizvod na blatnim, pjeskovitim ili šljunčanim podlogama koje mogu oštetiti pokretne dijelove.* U slučaju problema tijekom redovne upotrebe, obratite se ovlaštenom servisu za savjet ili popravak.

ВАЖНО! САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋУ РЕФЕРЕНЦУ: ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ!

ДА БИСТЕ ОСИГУРАЛИ БЕЗБЕДНУ УПОТРЕБУ ОВОГ ПРОИЗВОДА, ПРИДРЖАВАЈТЕ СЕ СВИХ УПОЗОРЕЊА,УПУТСТАВА И ПРЕПОРУКА ДАТИХ У ОВОМ УПУТСТВУ ЗА УПОТРЕБУ!

УПОЗОРЕЊА!

УПОЗОРЕЊЕ! НИКАДА НЕ ОСТАВЉАЈТЕ ДЕТЕ БЕЗ НАДЗОРА!* УПОЗОРЕЊЕ! ОВА ИГРАЧКА НЕМА КОЧНИЦУ!* УПОЗОРЕЊЕ! ОВА ИГРАЧКА ЈЕ НАМЕЊЕНА ДЕЦИ СТАРИЈОЈ ОД 18 МЕСЕЦИ И ТЕЛЕСНЕ ТЕЖИНЕ ДО 20 KG! НЕ ПРЕОПТЕРЕЋУЈТЕ ЈЕ!* УПОЗОРЕЊЕ! НЕ КОРИСТИТИ ЗА ДЕЦУ МЛАЂУ ОД 18 МЕСЕЦИ ИЛИ ТЕЖУ ОД 20 KG!* УПОЗОРЕЊЕ! ОВАЈ ПРОИЗВОД НИЈЕ ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО!* УПОЗОРЕЊЕ! НЕ КОРИСТИТИ НА КОЛОВОЗУ ИЛИ НА ПОВРШИНАМА НАМЕЊЕНИМ САОБРАЋАЈУ ВОЗИЛА!* УПОЗОРЕЊЕ! ДРЖАТИ ДАЉЕ ОД ВАТРЕ!* УПОЗОРЕЊЕ! ПРЕ СВАКЕ УПОТРЕБЕ ПРОВЕРИТЕ ДА ЛИ СУ СВИ ДЕЛОВИ ПРАВИЛНО ПРИЧВРШЋЕНИ И У ИСПРАВНОМ СТАЊУ. Не користите производ ако приметите да недостају делови или су оштећени!* Не дозволите да производ истовремено користе двоје деце!* Производ сме да склапа искључиво одрасла особа!* Дете мора носити обућу приликом коришћења играчке!* Препоручује се употреба заштитне кациге и заштитне опреме.* Забрањено је трчање или клизање приликом гурања играчке док дете седи у њој!* Користити само током дана и на добро осветљеним местима!* Не дозволите деци да додирују точкове или да буду у њиховој близини док је играчка у покрету!* Уколико се налепница или њен део одлепи, одмах је поново залепите или уклоните како бисте спречили да је мало дете прогута!* Не користите резервне делове или друге компоненте које није испоручио произвођач! Произвођач не преузима одговорност за безбедност у случају употребе резервних делова који нису оригинални одобрени делови или делови које препоручује произвођач.* Не вршите измене или преправке на конструкцији производа! Ако је потребно, обратите се продавцу или овлашћеном сервису ради савета или поправке.* Користите производ искључиво у складу са његовом наменом!* Не дозволите присуство деце млађе од 3 године пре него што је производ у потпуности склопљен, како бисте спречили приступ ситним или растављеним деловима!* Не причвршћујте додатне канапе, траке или везице на производ јер то може довести до опасности од гушења!* Користите искључиво на равним, безбедним површинама без нагиба и на безбедној удаљености од саобраћајница!* Не користите производ у близини степеница, покретних степеница, прагова, ивица, базена или других опасних подручја!* Држите пластичну амбалажу ван домашаја деце како бисте избегли опасност од гушења!

ВАЖНО! ПРЕДУПРЕЂЕЊА И УПУТСТВА ЗА КОРИШЋЕЊЕ БАТЕРИЈА

- Увек затворите одељак за батерије поклопцем након уградње батерије.
- Чувајте батерије ван домашаја деце и не дозволите деци да се играју њима!
- Користите само батерије наведеног типа и напона.
- Не мешајте батерије различитих типова или напона, као ни нове и коришћене батерије.
- Не краткоспојничајте терминале батерије.
- Убаците батерије са исправним поларитетом (+ и –) како је назначено у одељку за батерије.
- Уклоните оштећене или испражњене батерије.
- Не пуњати непуњајуће батерије.
- Пуњиве батерије сме да пуни само одрасла особа.

• Пуњиве батерије морају бити уклоњене из производа пре пуњења.
• Уклоните батерије ако производ неће бити коришћен дужи временски период.
• Не бацајте батерије у ватру. Не растављајте батерије.
• За пуњење батерије користите само одвојиву јединицу за напајање која је испоручена уз ову играчку.



ПАЖЊА! Отпад од коришћених и неисправних батерија мора се прикупљати одвојено. Не одбацујте батерије у контејнере за мешовито кућно смеће. Батерије одлажите само на означеним местима за прикупљање.

ГЛАВНИ ДЕЛОВИ

1 – Модул са предњим точковима (1 ком.);
2 – Управљач (1 ком.);
3 – Кућиште (1 ком.)
Молимо проверите да ли су сви делови присутни.

УПУТСТВО ЗА СКЛАПАЊЕ

УПОЗОРЕЊЕ! СТРОГО СЕ ПРИДРЖАВАЈТЕ УПУТСТВА И РЕДОСЛЕДА СКЛАПАЊА (СЛИКЕ 1–4), КАО И УПУТСТАВА ЗА УПОТРЕБУ ПРИКАЗАНИХ У ТЕКСТУ И ИЛУСТРАЦИЈАМА.* **УПОЗОРЕЊЕ!** У ПОЈЕДИНИМ СЛУЧАЈЕВИМА ФИКСИРАЊЕ У ОДРЕЂЕНОМ ПОЛОЖАЈУ ПРАЋЕНО ЈЕ ЗВУКОМ КЛИКА.* **УПОЗОРЕЊЕ!** НАКОН СВАКОГ КОРАКА ПРОВЕРИТЕ СИГУРНОСТ ФИКСИРАЊА!
1. Провуците виљушку модула са предњим точковима (1) кроз отвор на кућишту (3), као што је приказано на слици.
ВАЖНО! Затик на виљушци мора бити усмерен напред, као што је приказано на слици.
2. Поставите управљач (2) на цев виљушке и притисните га надоле док се не фиксира.
Напомена: Уверите се да између управљача и кућишта нема размака и да су оба дела чврсто спојена.

БАТЕРИЈЕ И ФУНКЦИЈЕ

3. Да бисте користили функције играчке, потребно је поставити батерије:
– Одврните вијак (a) на поклопцу лежишта за батерије и уклоните поклопац;
– Уметните 3 батерије типа AA / 1,5 V у лежиште за батерије (b), поштујући означени поларитет;
– Вратите поклопац лежишта за батерије и причврстите вијак помоћу одвијача.
Напомена: Лежиште за батерије налази се на доњој страни кућишта.
Притисните дугме (c) за активирање музичких и светлосних функција.
4. Подешавање висине управљача - Притисните и држите дугме (d), а затим померите управљач нагоре или надоле до жељене висине. Након фиксирања у изабраном положају чуће се клик.

УПУТСТВА ЗА ОДРЖАВАЊЕ И НЕГУ

Редовно проверавајте пластичне делове играчке на пукотине или ломљење.* Подмазујте ротирајуће делове финим машинским уљем.* Чистите играчку меком памучном крпом или сунђером навлажњеним водом или благим детерџентом. Не преливајте играчку водом.* Не користите агресивна средства за чишћење која садрже абразивне честице, амонијак, варикину или алкохол.* Чувајте производ на чистом и сувом месту, без влаге и на безбедној удаљености од извора топлоте! Не излажите производ директном утицају средине – сунцу, киши, влази или наглим променама температуре!* Не користите производ на блатњавим, песковитим или шљунковитим површинама, јер могу оштетити покретне делове.* У случају проблема током нормалног коришћења, обратите се овлашћеном сервису за консултације или поправку.

ВАЖНО! ЗАЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА УПОТРЕБА: ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ!

ЗА ДА ОБЕЗБЕДИТЕ БЕЗБЕДНА УПОТРЕБА НА ОВОЈ ПРОИЗВОД, СЛЕДЕТЕ ГИ СИТЕ ПРЕДУПРЕДУВАЊА, УПАТСТВА И ПРЕПОРАКИ ДАДЕНИ ВО ОВОЈ УПАТСТВО ЗА КОРИСНИЦИ!

ПРЕДУПРЕДУВАЊА!

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! НИКОГАШ НЕ ГО ОСТАВАЈТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!* ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОВАА ИГРАЧКА НЕМА СОПИРАЧКА!* ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОВАА ИГРАЧКА Е НАМЕНЕТА ЗА ДЕЦА ПОСТАРИ ОД 18 МЕСЕЦИ И СО ТЕЛЕСНА ТЕЖИНА ДО 20 KG! НЕ ЈА ПРЕОПТОВАРУВАЈТЕ!* ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ДА НЕ СЕ КОРИСТИ ЗА ДЕЦА ПОМЛАДИ ОД 18 МЕСЕЦИ ИЛИ СО ТЕЛЕСНА ТЕЖИНА НАД 20 KG!* ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОВОЈ ПРОИЗВОД НЕ Е ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО!* ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ДА НЕ СЕ КОРИСТИ НА КОЛОВОЗ ИЛИ НА ПОВРШИНИ НАМЕНЕТИ ЗА СООБРАЌАЈ НА ВОЗИЛА!* ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ЧУВАЈТЕ ГО ПОДАЛЕКУ ОД ОГАН!* ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ПРЕД СЕКОЈА УПОТРЕБА ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ СИТЕ ДЕЛОВИ СЕ ПРАВИЛНО ПРИЦВРСТЕНИ И ВО ИСПРАВНА СОСТОЈБА. Не го користете производот доколку забележите дека недостасуваат или се оштетени делови!* Не дозволувајте производот истовремено да го користат две деца!* Производот смее да го составува само возрасно лице!* Детето мора да носи обувки при користење на играчката!* Се препорачува користење на заштитен шлем и заштитна опрема.* Забрането е трчање или лизгање при туркање на играчката додека детето седи во неа!* Да се користи само во текот на денот и на добро осветлени места!* Не дозволувајте децата да ги допираат тркалата или да бидат во нивна близина додека играчката е во движење!* Доколку налепницата или дел од неа се одлепи, веднаш залепете ја повторно или отстранете ја за да спречите мало дете да ја проголта!* Не користете резервни делови или други компоненти што не се испорачани од производителот! Производителот не презема одговорност за безбедноста доколку се користат резервни делови што не се оригинални, одобрени или препорачани од него.* Не вршете измени или модификации на конструкцијата на производот! Доколку е потребно, обратете се кај продавачот или овластен сервис за совет или поправка.* Користете го производот исклучиво според неговата намена!* Не дозволувајте присуство на деца помлади од 3 години пред производот целосно да се состави, за да се избегне пристап до ситни или расклопени делови!* Не додавајте дополнителни врвки, ремени или ленти на производот, бидејќи тоа може да предизвика опасност од задушување!* Користете само на рамни, безбедни површини без наклон и на безбедно растојание од сообраќајници!* Не користете го производот во близина на скали, подвижни скали, прагови, рабови, базени или други опасни места!* Чувајте ја пластичната амбалажа подалеку од деца за да избегнете опасност од задушување!

ВАЖНО! ПРЕДУПРЕДУВАЊА И УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА НА БАТЕРИИ

- Секогаш прицврстете го отворот за батерии со капакот откако ќе ја вметнете батеријата.
- Чувајте ги батериите надвор од дофат на деца и не дозволувајте им на децата да си играат со нив!
- Користете само батерии од наведениот тип и напон.
- Не мешајте батерии од различни типови или напони, или нови и користени батерии.
- Не го кратоклучувајте батерискиот полжав.
- Вметнете ги батериите со правилен поларитет (+ и –) како што е означено во преградата за батерии.
- Извадете оштетени или испразнети батерии.
- Не полнете неполнивливи батерии.

• Понатно полнење на батериите смее да врши само возрасно лице.
• Понатно полнички батерии мора да се извадат од производот пред полнење.
• Извадете ги батериите ако производот нема да се користи подолг период.
• Не фрлајте ги батериите во оган. Не расклопувајте ги батериите.
• За полнење на батеријата, користете само одвојувачкото напојување што е вклучено со оваа играчка.



ВНИМАНИЕ! Отпадот од искористени и неисправни батерии мора да се собира одделно. Не фрлајте ги батериите во контејнери за мешани домашни отпадоци. Фрлајте ги батериите само на означените собирачки пунктови.

ГЛАВНИ ДЕЛОВИ

1 – Модул со предни тркала (1 парче);
2 – Управувач (1 парче);
3 – Куќиште (1 парче)
Ве молиме проверете дали сите делови се присутни.

УПАТСТВО ЗА СОСТАВУВАЊЕ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! СТРОГО ПРИДРЖУВАЈТЕ СЕ КОН УПАТСТВАТА И РЕДОСЛЕДОТ НА СОСТАВУВАЊЕ (СЛИКИ 1–4), КАКО И КОН УПАТСТВАТА ЗА УПОТРЕБА ПРИКАЖАНИ ВО ТЕКСТОТ И ИЛУСТРАЦИИТЕ.* **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** ВО НЕКОИ СЛУЧАИ ФИКСИРАЊЕТО ВО ОДРЕДЕНА ПОЛОЖБА Е ПРОСЛЕДЕНО СО ЗВУК НА КЛИКНУВАЊЕ.* **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** ПО СЕКОЈ ЧЕКОР ПРОВЕРЕТЕ ЈА СИГУРНОСТА НА ФИКСИРАЊЕТО!

1. Провлечете ја вилушката на модулот со предни тркала (1) низ отворот на куќиштето (3), како што е прикажано на сликата.
ВАЖНО! Иглата на вилушката мора да биде насочена нанапред, како што е прикажано на сликата.
2. Поставете го управувачот (2) на цевката на вилушката и притиснете го надолу додека не се фиксира.
Забелешка: Проверете дали нема растојание помеѓу управувачот и куќиштето и дека двата дела се цврсто споени.

БАТЕРИИ И ФУНКЦИИ

3. За да ги користите функциите на играчката, потребно е да поставите батерии:
– Одвртете ја завртката (a) на капакот на лежиштето за батерии и отстранете го капакот;
– Поставете 3 батерии тип AA / 1,5 V во лежиштето за батерии (b), почитувајќи го означениот поларитет;
– Вратете го капакот на лежиштето за батерии и затегнете ја завртката со помош на одвртувач.
Забелешка: Лежиштето за батерии се наоѓа на долната страна на куќиштето.
Притиснете го копчето (c) за активирање на музичките и светлосните функции.
4. Прилагодување на висината на управувачот - Притиснете и задржете го копчето (d), потоа поместете го управувачот нагоре или надолу до саканата висина. По фиксирањето во избраната положба ќе се слушне клик.

УПАТСТВА ЗА ОДРЖУВАЊЕ И НЕГА

Редовно проверувајте ги пластичните делови од играчката за пукнатини или кршење.* Подмачкувајте ги ротирачките делови со фино машинско масло.* Чистете ја играчката со мека памучна крпа или сунѓер навлажнет со вода или благ детергент. Не ја полевајте со вода.* Не користете агресивни средства за чистење кои содржат абразивни честички, амонијак, белило или алкохол.* Чувајте го производот на чисто и суво место, без влага и на безбедно растојание од извори на топлина. Не го изложувајте на директни атмосферски влијанија – сонце, дожд, влага или нагли температурни промени!* Не го користете производот на калливи, песочни или чакалести терени кои можат да ги оштетат подвижните делови.* При проблеми со нормалната употреба, обратете се до овластен сервис за совет или поправка.

E RËNDËSISHME! RUAJENI PËR REFERENCË NË TË ARDHMEN: LEXONI ME KUJDES!

PËR TË SIGURUAR PËRDORIMIN E SIGURT TË KËTIJ PRODUKTI, NDIQNI TË GJITHA PARALAJMËRIMET, UDHËZIMET DHE REKOMANDIMET E DHËNA NË KËTË MANUAL PËRDORUESI!

PARALAJMËRIME!

PARALAJMËRIM! MOS E LINI KURRË FËMIJËN PA MBIKËQYRJE!* PARALAJMËRIM! KJO LODËR NUK KA FRENA!* PARALAJMËRIM! KJO LODËR ËSHTË E PËRSHTATSHME PËR FËMIJË MBI 18 MUAJ DHE ME PESHË JO MË TË MADHE SE 20 KG! MOS E MBINGARKONI!* PARALAJMËRIM! MOS E PËRDORNI PËR FËMIJË NËN 18 MUAJ OSE ME PESHË MBI 20 KG!* PARALAJMËRIM! KY PRODUKT NUK ËSHTË MJET TRANSPORTI!* PARALAJMËRIM! MOS E PËRDORNI NË RRUGË APO NË ZONA TË DESTINUARA PËR QARKULLIMIN E MJETEVE!* PARALAJMËRIM! MBAJENI LARG ZJARRIT!* PARALAJMËRIM! PARA ÇDO PËRDORIMI, KONTROLLONI QË TË GJITHA PJESËT TË JENË TË FIKSUARA MIRË DHE NË GJENDJE TË RREGULLT. Mos e përdorni produktin nëse vëreni pjesë që mungojnë ose janë të dëmtuara!* Mos lejoni që produkti të përdoret nga dy fëmijë në të njëjtën kohë!* Produkti duhet të montohet vetëm nga një i rritur!* Fëmija duhet të mbajë këpucë gjatë përdorimit të lodrës!* Rekomandohet përdorimi i kaskës dhe pajisjeve mbrojtëse.* Ndalohet vrapimi ose rrëshqitja gjatë shtyrjes së lodrës kur fëmija është ulur në të!* Përdoreni vetëm gjatë ditës dhe në vende të ndriçuara mirë!* Mos lejoni që fëmijët të prekin rrotat ose të qëndrojnë pranë tyre kur lodra është në lëvizje!* Nëse një ngjitëse ose një pjesë e saj shkëputet, ngjiteni përsëri ose hiqeni menjëherë për të parandaluar gëlltitjen nga fëmijët e vegjël!* Mos përdorni pjesë këmbimi ose komponentë të tjerë që nuk janë furnizuar nga prodhuesi! Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për sigurinë nëse përdoren pjesë këmbimi të ndryshme nga ato origjinale të miratuara ose të rekomanduara prej tij.* Mos bëni ndryshime ose modifikime në konstruksionin e produktit! Nëse është e nevojshme, kontaktoni shitësin ose një qendër shërbimi të autorizuar për këshillim ose riparim.* Përdoreni produktin vetëm sipas qëllimit të tij të parashikuar!* Mos lejoni praninë e fëmijëve nën moshën 3 vjeç përpara se produkti të jetë montuar plotësisht, për të shmangur qasjen në pjesë të vogla ose të çmontuara!* Mos vendosni litarë, rripa ose lidhëse shtesë në produkt, pasi mund të krijojnë rrezik mbytjeje!* Përdoreni vetëm në sipërfaqe të rrafshëta, të sigurta dhe pa pjerrësi, larg rrugëve dhe trafikut të automjeteve!* Mos e përdorni produktin pranë shkallëve, shkallëve lëvizëse, pragjeve, skajeve, pishinave ose zonave të tjera të rrezikshme!* Mbajeni ambalazhin plastik larg fëmijëve për të shmangur rrezikun e mbytjes!

E RËNDËSISHME! PARALAJMËRIME DHE UDHËZIME PËR PËRDORIMIN E BATERISË

- Gjithmonë mbyllni kompartimentin e baterisë me kapakun pasi të keni vendosur baterinë.
- Mbani bateritë jashtë arritjes së fëmijëve dhe mos lejoni që fëmijët të luajnë me to!
- Përdorni vetëm bateri të tipit dhe tensionit të specifikuar.
- Mos përzieni bateri të llojeve ose tensionit të ndryshëm, ose bateri të reja dhe të përdorura.
- Mos shkaktoni shkurtim në terminalet e baterisë.
- Futni bateritë me polaritetin e duhur (+ dhe –) siç tregohet në ndarjen e baterisë.
- Hiqni bateritë e dëmtuara ose të shterura.
- Mos ripërkarkoni bateritë jo të rimbushshme.
- Bateritë e rimbushshme duhet të karikohen vetëm nga një i rritur.
- Bateritë e rimbushshme duhet të hiqen nga produkti para karikimit.
- Hiqni bateritë nëse produkti nuk do të përdoret për një periudhë të zgjatur.
- Mos hidhni bateritë në zjarr. Mos çmontoni bateritë.

• Për të karikuar baterinë, përdorni vetëm bllokun e furnizimit me energji të shkëputshëm që furnizohet me këtë lodër.



KUJDES! Mbeturinat nga bateritë e përdorura dhe të papërdorshme duhet të mblidhen veçmas. Mos hidhni bateritë në kontejnerët për mbeturina të përziera shtëpiake. Hidheni bateritë vetëm në pikat e caktuara të mbledhjes.

PJESËT KRYESORE

1 – Moduli me rrotat e përparme (1 copë);
2 – Timoni (1 copë);
3 – Trupi (1 copë)
Ju lutemi sigurohuni që të gjitha pjesët të jenë të pranishme.

UDHËZIME PËR MONTIMIN

PARALAJMËRIM! NDIQNI ME PËRPIKËRI UDHËZIMET DHE RENDIN E MONTIMIT (FIGURAT 1–4), SI DHE UDHËZIMET E PËRDORIMIT TË PARAQITURA NË TEKST DHE ILUSTRIME.* **PARALAJMËRIM!** NË DISA RASTE, FIKSIMI NË NJË POZICION TË CAKTUAR SHOQËROHET ME NJË TINGULL "KLIK".* **PARALAJMËRIM!** PAS ÇDO VEPRIMI KONTROLLONI QË PJESËT TË JENË FIKSUAR NË MËNYRË TË SIGURT!

1. Kaloni pirunin e modulit me rrotat e përparme (1) përmes hapjes së trupit (3), siç tregohet në figurë.
E RËNDËSISHME! Kunja e pirunit duhet të jetë e orientuar përpara, siç tregohet në figurë.
2. Vendosni timonin (2) në tubin e pirunit dhe shtypeni poshtë derisa të fiksohet.
Shënim: Sigurohuni që të mos ketë hapësirë ndërmjet timonit dhe trupit dhe që të dy pjesët të jenë të montuara fort me njëra-tjetrën.

BATERITË DHE FUNKSIONET

3. Për të përdorur funksionet e lodrës, duhet të vendosen bateritë:
– Zhvidhosni vidën (a) të kapakut të ndarjes së baterive dhe hiqeni kapakun;
– Vendosni 3 bateri tip AA / 1,5 V në ndarjen e baterive (b), duke respektuar polaritetin e treguar;
– Vendosni përsëri kapakun e ndarjes së baterive dhe shtrëngoni vidën me një kaçavidë.
Shënim: Ndarja e baterive ndodhet në pjesën e poshtme të trupit.
Shtypni butonin (c) për të aktivizuar funksionet e muzikës dhe dritave.
4. Rregullimi i lartësisë së timonit - Shtypni dhe mbani të shtypur butonin (d), më pas lëvizni timonin lart ose poshtë deri në lartësinë e dëshiruar. Kur pozicioni i zgjedhur të fiksohet, do të dëgjohet një klik.

UDHËZIME PËR MIRËMBAJTJE DHE KUJDES

Kontrolloni rregullisht pjesët plastike të lodrës për çarje ose thyerje.* Lubrifikoni rregullisht pjesët rrotulluese me vaj të imët makinerik.* Pastroni lodrën duke përdorur një leckë pambuku të butë ose sfungjer të lagur me ujë ose detergjent të butë. Mos e lani lodrën me ujë të rrjedhshëm.* Mos përdorni pastrues agresivë që përmbajnë grimca gërryese, amoniak, zbardhues ose alkool.* Ruajeni produktin në një vend të pastër dhe të thatë, pa lagështi dhe larg burimeve të nxehtësisë! Mos e ekspozoni direkt ndaj faktorëve të ambientit – diell, shi, lagështi apo ndryshime të papritura temperature!* Mos e përdorni produktin në sipërfaqe me baltë, rërë apo zhavorr, të cilat mund të dëmtojnë pjesët lëvizëse.* Në rast të problemeve me përdorimin normal, kontaktoni një qendër të autorizuar për konsultim ose riparim.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΤΗΡΉΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΆ: ΔΙΑΒΆΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΆ!

ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΊΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΉ ΧΡΉΣΗ ΑΥΤΟΎ ΤΟΥ ΠΡΟΪΌΝΤΟΣ ΑΚΟΛΟΥΘΉΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΉΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΣΤΆΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΊΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΌ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΊΔΙΟ ΧΡΉΣΗΣ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΉΣΕΙΣ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ!* ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΦΡΕΝΟ!* ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ 18 ΜΗΝΩΝ ΚΑΙ ΜΕ ΒΑΡΟΣ ΕΩΣ 20 KG! ΜΗΝ ΤΟ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΝΕΤΕ!* ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΝΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΤΩΝ 18 ΜΗΝΩΝ Η ΜΕ ΒΑΡΟΣ ΑΝΩ ΤΩΝ 20 KG!* ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΜΕΣΟ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ!* ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΝΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΕ ΟΔΟΣΤΡΩΜΑΤΑ Η ΣΕ ΧΩΡΟΥΣ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΟΧΗΜΑΤΩΝ!* ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΩΤΙΑ!* ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΟΤΙ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΣΤΕΡΕΩΜΕΝΑ ΚΑΙ ΣΕ ΚΑΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν διαπιστώσετε ότι λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά μέρη!* Μην επιτρέπετε τη χρήση του προϊόντος ταυτόχρονα από δύο παιδιά!* Η συναρμολόγηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικα!* Το παιδί πρέπει να φορά παπούτσια κατά τη χρήση του παιχνιδιού!* Συνιστάται η χρήση κράνους και προστατευτικού εξοπλισμού.* Απαγορεύεται το τρέξιμο ή η ολίσθηση κατά την ώθηση του παιχνιδιού όταν το παιδί κάθεται επάνω σε αυτό!* Να χρησιμοποιείται μόνο κατά τη διάρκεια της ημέρας και σε καλά φωτισμένους χώρους!* Μην επιτρέπετε στα παιδιά να αγγίζουν τους τροχούς ή να βρίσκονται κοντά σε αυτούς όταν το παιχνίδι βρίσκεται σε κίνηση!* Εάν κάποιο αυτοκόλλητο ή μέρος αυτού αποκολληθεί, επανατοποθετήστε το ή αφαιρέστε το αμέσως ώστε να μην καταποθεί από μικρά παιδιά!* Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή άλλα εξαρτήματα που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή! Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για την ασφάλεια σε περίπτωση χρήσης ανταλλακτικών διαφορετικών από τα εγκεκριμένα γνήσια ή τα συνιστώμενα από αυτόν.* Μην πραγματοποιείτε αλλαγές ή τροποποιήσεις στην κατασκευή του προϊόντος! Εάν χρειάζεται, επικοινωνήστε με τον πωλητή ή με εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για συμβουλές ή επισκευή.* Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό του!* Μην επιτρέπετε την παρουσία παιδιών κάτω των 3 ετών πριν ολοκληρωθεί πλήρως η συναρμολόγηση του προϊόντος, ώστε να αποφεύγεται η πρόσβαση σε μικρά ή αποσυναρμολογημένα μέρη!* Μην προσθέτετε επιπλέον κορδόνια, ιμάντες ή δεσίματα στο προϊόν, καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος στραγγαλισμού!* Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε επίπεδες, ασφαλείς επιφάνειες χωρίς κλίση και σε ασφαλή απόσταση από δρόμους και κυκλοφορία οχημάτων!* Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε σκάλες, κυλιόμενες σκάλες, κατώφλια, άκρα, πισίνες ή άλλες επικίνδυνες περιοχές!* Κρατήστε την πλαστική συσκευασία μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας!

ВАЖНО! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА С БАТЕРИИ

- Αφού τοποθετήσετε την μπαταρία, ασφαλίστε πάντα το διαμέρισμα της μπαταρίας με το καπάκι.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά και μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με αυτές!
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του καθορισμένου τύπου και τάσης.
- Μην αναμιγνύετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ή τάσης, ούτε καινούργιες με χρησιμοποιημένες.

• Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας.
• Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+ και –) όπως υποδεικνύεται στο διαμέρισμα μπαταριών.
• Αφαιρέστε τις κατεστραμμένες ή εξαντλημένες μπαταρίες.
• Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
• Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.
• Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν πριν από τη φόρτιση.
• Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
• Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Μην αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες.
• Για να φορτίσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο το αποσπώμενο τροφοδοτικό που παρέχεται με αυτό το παιχνίδι.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα απόβλητα από χρησιμοποιημένες και άχρηστες μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε κάδους για μικτά οικιακά απορρίμματα. Απορρίπτετε τις μπαταρίες μόνο σε καθορισμένα σημεία συλλογής.

ΚΥΡΙΑ ΜΕΡΗ

1 – Μονάδα εμπρόσθιων τροχών (1 τεμ.);
2 – Τιμόνι (1 τεμ.);
3 – Σώμα (1 τεμ.)
Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα υπάρχουν στη συσκευασία.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΠΙΣΤΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ (ΕΙΚΟΝΕΣ 1–4), ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ.* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ, Η ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΣΕ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΘΕΣΗ ΣΥΝΟΔΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΗΧΟ «ΚΛΙΚ».* **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ!

1. Περάστε το πιρούνι της μονάδας εμπρόσθιων τροχών (1) μέσα από το άνοιγμα του σώματος (3), όπως φαίνεται στην εικόνα.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ο πείρος του πιρουνιού πρέπει να είναι στραμμένος προς τα εμπρός, όπως φαίνεται στην εικόνα.
2. Τοποθετήστε το τιμόνι (2) στον σωλήνα του πιρουνιού και πιέστε το προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει.
Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κενό μεταξύ του τιμονιού και του σώματος και ότι τα δύο μέρη είναι σταθερά συνδεδεμένα μεταξύ τους.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

3. Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες του παιχνιδιού, πρέπει να τοποθετήσετε μπαταρίες:
– Ξεβιδώστε τη βίδα (a) του καλύμματος της θήκης μπαταριών και αφαιρέστε το κάλυμμα·
– Τοποθετήστε 3 μπαταρίες τύπου AA / 1,5 V στη θήκη μπαταριών (b), τηρώντας τη σημειωμένη πολικότητα·
– Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της θήκης μπαταριών και σφίξτε τη βίδα με κατσαβίδι.
Σημείωση: Η θήκη μπαταριών βρίσκεται στο κάτω μέρος του σώματος.
Πατήστε το κουμπί (c) για να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες μουσικής και φωτισμού.
4. Ρύθμιση ύψους τιμονιού - Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (d), στη συνέχεια μετακινήστε το τιμόνι προς τα πάνω ή προς τα κάτω στο επιθυμητό ύψος. Όταν η επιλεγμένη θέση ασφαλίσει, θα ακουστεί ένα «κλικ».

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Ελέγχετε τακτικά τα πλαστικά μέρη του παιχνιδιού για ρωγμές ή σπασίματα.* Λιπαίνετε τα περιστρεφόμενα μέρη τακτικά με λεπτό μηχανικό λάδι.* Καθαρίζετε το παιχνίδι με ένα μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι, ελαφρώς βρεγμένο με νερό ή ήπιο καθαριστικό. Μην ρίχνετε νερό απευθείας πάνω στο παιχνίδι.* Μην καθαρίζετε με σκληρά καθαριστικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή αλκοόλ.* Φυλάσσετε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό μέρος, χωρίς υγρασία και μακριά από πηγές θερμότητας. Μην το εκθέτετε απευθείας σε περιβαλλοντικούς παράγοντες – ήλιο, βροχή, υγρασία ή απότομες μεταβολές θερμοκρασίας!* Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε λασπώδεις, αμμώδεις ή χαλικόστρωτες επιφάνειες που μπορεί να καταστρέψουν τα κινούμενα μέρη.* Σε περίπτωση προβλημάτων κατά τη φυσιολογική χρήση, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE!

PENTRU A ASIGURA UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A ACESTUI PRODUS, URMAȚI TOATE AVERTISMENTELE, INSTRUCȚIUNILE ȘI RECOMANDĂRILE DATE ÎN ACEST MANUAL DE UTILIZARE!

AVERTISMENTE!

ATENȚIE! NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT!* ATENȚIE! ACEASTĂ JUCĂRIE NU ARE FRÂNĂ!* ATENȚIE! ACEASTĂ JUCĂRIE ESTE POTRIVITĂ PENTRU COPII CU VÂRSTA DE PESTE 18 LUNI ȘI CU O GREUTATE DE CEL MULT 20 KG! NU SUPRAÎNCĂRCAȚI PRODUSUL!* ATENȚIE! NU UTILIZAȚI PENTRU COPII CU VÂRSTA SUB 18 LUNI SAU CU O GREUTATE MAI MARE DE 20 KG!* ATENȚIE! ACEST PRODUS NU ESTE UN MIJLOC DE TRANSPORT!* ATENȚIE! NU UTILIZAȚI PE CAROSABIL SAU ÎN ZONE DESTINATE TRAFICULUI DE VEHICULE!* ATENȚIE! A SE PĂSTRA DEPARTE DE FOC!* ATENȚIE! ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE, VERIFICAȚI DACĂ TOATE COMPONENTELE SUNT FIXATE CORESPUNZĂTOR ȘI SE AFLĂ ÎN STARE BUNĂ DE FUNCȚIONARE. Nu utilizați produsul dacă observați piese lipsă sau deteriorate!* Nu permiteți utilizarea produsului de către doi copii în același timp!* Produsul trebuie asamblat numai de către un adult!* Copilul trebuie să poarte încălțăminte atunci când utilizează această jucărie!* Se recomandă utilizarea unei căști și a echipamentului de protecție.* Este interzisă alergarea sau alunecarea în timp ce jucăria este împinsă cu un copil așezat în ea!* Utilizați produsul numai pe timpul zilei și în locuri bine iluminate!* Nu permiteți copiilor să atingă roțile sau să stea în apropierea acestora atunci când jucăria este în mișcare!* Dacă un autocolant sau o parte a acestuia se desprinde, lipiți-l la loc sau îndepărtați-l imediat pentru a preveni înghițirea de către copiii mici!* Nu utilizați piese de schimb sau alte componente care nu au fost furnizate de producător! Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru siguranță în cazul utilizării unor piese de schimb diferite de cele originale aprobate sau recomandate de acesta.* Nu efectuați modificări sau transformări asupra construcției produsului! Dacă este necesar, contactați comerciantul sau un centru de service autorizat pentru consultanță și reparații.* Utilizați produsul numai în scopul pentru care a fost conceput!* Nu permiteți prezența copiilor cu vârsta sub 3 ani înainte ca produsul să fie complet asamblat, pentru a evita accesul la piese mici sau demontate!* Nu atașați șnururi, curele sau legături suplimentare produsului, deoarece acestea pot crea risc de strangulare!* Utilizați produsul numai pe suprafețe plane, sigure și fără înclinație, aflate la o distanță sigură de drumuri și trafic rutier!* Nu utilizați produsul în apropierea scărilor, scărilor rulante, pragurilor, marginilor, piscinelor sau a altor zone periculoase!* Păstrați ambalajul din plastic departe de copii pentru a evita riscul de sufocare!

IMPORTANT! AVERTISMENTE ȘI INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZAREA BATERIEI

- Asigurați întotdeauna compartimentul bateriei cu capacul după introducerea bateriei.
- Păstrați bateriile la îndemâna copiilor și nu permiteți copiilor să se joace cu ele!
- Utilizați numai baterii de tipul și tensiunea specificate.
- Nu amestecați baterii de tipuri sau tensiuni diferite, nici baterii noi și uzate.
- Nu scurtcircuitați bornele bateriei.
- Introduceți bateriile cu polaritatea corectă (+ și –), conform indicațiilor din compartimentul bateriilor.
- Scoateți bateriile deteriorate sau descărcate.
- Nu reîncărcați bateriile care nu sunt reîncărcabile.
- Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai de către un adult.

• Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din produs înainte de încărcare.
• Scoateți bateriile dacă produsul nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată.
• Nu aruncați bateriile în foc. Nu dezasamblați bateriile.
• Pentru a încărca bateria, utilizați numai sursa de alimentare detașabilă furnizată împreună cu această jucărie



ATENȚIE! Deșeurile provenite de la bateriile uzate și inutilizabile trebuie colectate separat. Nu aruncați bateriile în containere pentru deșeuri menajere mixte. Aruncați bateriile numai la punctele de colectare desemnate.

COMPONENTE PRINCIPALE

1 – Modul cu roți față (1 buc.);
2 – Ghidon (1 buc.);
3 – Corp (1 buc.)
Vă rugăm să vă asigurați că toate componentele sunt prezente.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

ATENȚIE! RESPECTAȚI CU STRICTEȚE INSTRUCȚIUNILE ȘI ORDINEA DE ASAMBLARE (FIGURILE 1–6), PRECUM ȘI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE PREZENTATE ÎN TEXT ȘI ÎN ILUSTRAȚII.* **ATENȚIE!** ÎN ANUMITE CAZURI, FIXAREA ÎNTR-O POZIȚIE DETERMINATĂ ESTE ÎNSOȚITĂ DE UN SUNET DE TIP „CLICK”.* **ATENȚIE!** VERIFICAȚI SIGURANȚA FIXĂRII DUPĂ FIECARE OPERAȚIUNE DE ASAMBLARE!
1. Treceți furca modulului cu roți față (1) prin deschiderea corpului (3), conform ilustrației.
IMPORTANT! Știftul furcii trebuie să fie orientat înainte, conform ilustrației.
2. Montați ghidonul (2) pe tubul furcii și apăsați în jos până când se fixează.
Notă: Asigurați-vă că nu există spațiu între ghidon și corp și că ambele piese sunt montate strâns una lângă cealaltă.

BATERII ȘI FUNCȚII

3. Pentru a utiliza funcțiile jucăriei, trebuie instalate baterii:
– Deșurubați șurubul (a) al capacului compartimentului pentru baterii și îndepărtați capacul;
– Introduceți 3 baterii tip AA / 1,5 V în compartimentul pentru baterii (b), respectând polaritatea indicată;
– Montați la loc capacul compartimentului pentru baterii și strângeți șurubul cu ajutorul unei șurubelnițe.

Notă: Compartimentul pentru baterii este amplasat pe partea inferioară a corpului.
Apăsați butonul (c) pentru a activa funcțiile muzicale și luminoase.
4. Reglarea înălțimii ghidonului - Apăsați și mențineți apăsat butonul (d), apoi deplasați ghidonul în sus sau în jos până la înălțimea dorită. După fixarea în poziția selectată, se va auzi un clic.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

Verificați periodic piesele din plastic ale jucăriei pentru eventuale crăpături sau rupturi.* Lubrifiați periodic piesele rotative cu ulei de mașină fin.* Curățați jucăria folosind o cârpă moale din bumbac sau un burete umezit cu apă sau detergent delicat. Nu turnați apă direct pe jucărie.* Nu curățați cu produse agresive care conțin particule abrazive, amoniac, înălbitor sau alcool.* Păstrați produsul într-un loc curat și uscat, ferit de umiditate și la distanță sigură de surse de căldură! Nu îl expuneți direct la factori de mediu – soare, ploaie, umiditate sau variații bruște de temperatură!* Nu folosiți produsul pe suprafețe noroioase, nisipoase sau pietroase care pot deteriora piesele mobile.* În caz de probleme legate de utilizarea normală, contactați un service autorizat.

IMPORTANTE! CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER COM ATENÇÃO!

PARA GARANTIR A UTILIZAÇÃO SEGURA DESTE PRODUTO SIGA TODOS OS AVISOS, INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES DADAS NESTE MANUAL DO UTILIZADOR!

AVISOS!

ATENÇÃO! NUNCA DEIXE A CRIANÇA SEM SUPERVISÃO!* ATENÇÃO! ESTE BRINQUEDO NÃO POSSUI TRAVÃO!* ATENÇÃO! ESTE BRINQUEDO É ADEQUADO PARA CRIANÇAS COM MAIS DE 18 MESES E PESO NÃO SUPERIOR A 20 KG! NÃO SOBRECARREGUE!* ATENÇÃO! NÃO UTILIZAR POR CRIANÇAS COM MENOS DE 18 MESES OU COM PESO SUPERIOR A 20 KG!* ATENÇÃO! ESTE PRODUTO NÃO É UM MEIO DE TRANSPORTE!* ATENÇÃO! NÃO UTILIZAR EM ESTRADAS OU ÁREAS DESTINADAS À CIRCULAÇÃO DE VEÍCULOS!* ATENÇÃO! MANTER AFASTADO DO FOGO!* ATENÇÃO! ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO, VERIFIQUE SE TODAS AS PEÇAS ESTÃO CORRETAMENTE FIXADAS E EM BOM ESTADO DE FUNCIONAMENTO. Não utilize o produto se verificar a existência de peças danificadas ou em falta!* Não permita que duas crianças utilizem o produto ao mesmo tempo!* O produto deve ser montado exclusivamente por um adulto!* A criança deve usar calçado ao utilizar este brinquedo!* Recomenda-se a utilização de capacete e equipamento de proteção.* É proibido correr ou deslizar enquanto se empurra o brinquedo com uma criança sentada nele!* Utilize apenas durante o dia e em locais bem iluminados!* Não permita que as crianças toquem nas rodas nem permaneçam perto delas enquanto o brinquedo estiver em movimento!* Se algum autocolante ou parte dele se soltar, volte a colá-lo ou remova-o imediatamente para evitar que seja engolido por crianças pequenas!* Não utilize peças sobresselentes ou outros componentes que não tenham sido fornecidos pelo fabricante! O fabricante não assume qualquer responsabilidade pela segurança caso sejam utilizadas peças diferentes das peças originais aprovadas ou recomendadas por ele.* Não efetue alterações ou modificações na estrutura do produto! Se necessário, contacte o revendedor ou um centro de assistência autorizado para aconselhamento ou reparação.* Utilize o produto apenas para o fim a que se destina!* Não permita a presença de crianças com menos de 3 anos antes de o produto estar completamente montado, para evitar o acesso a peças pequenas ou desmontadas!* Não adicione cordões, fitas, correias ou laços adicionais ao produto, pois isso pode criar risco de estrangulamento!* Utilize apenas em superfícies planas, seguras e sem inclinação, localizadas a uma distância segura das vias de circulação rodoviária!* Não utilize o produto perto de escadas, escadas rolantes, soleiras, desníveis, piscinas ou outras áreas perigosas!* Mantenha a embalagem de plástico fora do alcance das crianças para evitar o risco de asfixia!

IMPORTANTE! AVISOS E INSTRUÇÕES PARA O USO DA BATERIA

- Feche sempre o compartimento da bateria com a tampa após inserir a bateria.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e não permita que elas brinquem com elas!
- Utilize apenas pilhas do tipo e voltagem especificados.
- Não misture pilhas de tipos ou voltagens diferentes, nem pilhas novas e usadas.
- Não provoque curto-circuito nos terminais da bateria.
- Insira as baterias com a polaridade correta (+ e –), conforme indicado no compartimento das baterias.
- Remova as pilhas danificadas ou esgotadas.
- Não recarregue pilhas não recarregáveis.

• As pilhas recarregáveis devem ser carregadas apenas por um adulto.
• As pilhas recarregáveis devem ser removidas do produto antes de serem carregadas.
• Remova as pilhas se o produto não for utilizado por um período prolongado.
• Não deite as pilhas no fogo. Não desmonte as pilhas.
• Para carregar a bateria, utilize apenas a fonte de alimentação destacável fornecida com este brinquedo.



ATENÇÃO! Os resíduos de baterias usadas e inutilizáveis devem ser recolhidos separadamente. Não deite as baterias em contentores de resíduos domésticos mistos. Deite as baterias apenas em pontos de recolha designados.

COMPONENTES PRINCIPAIS

1 – Módulo com rodas dianteiras (1 un.);
2 – Guiador (1 un.);
3 – Corpo (1 un.)
Certifique-se de que todas as peças estão presentes.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ATENÇÃO! SIGA RIGOROSAMENTE AS INSTRUÇÕES E A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM (FIGURAS 1–4), BEM COMO AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO APRESENTADAS NO TEXTO E NAS ILUSTRAÇÕES.* **ATENÇÃO!** EM ALGUNS CASOS, O ENCAIXE NUMA DETERMINADA POSIÇÃO É ACOMPANHADO POR UM SOM DE CLIQUE.* **ATENÇÃO!** VERIFIQUE A SEGURANÇA DA FIXAÇÃO APÓS CADA OPERAÇÃO DE MONTAGEM!
1. Passe a forquilha do módulo com rodas dianteiras (1) através da abertura do corpo (3), conforme ilustrado na figura.
IMPORTANTE! O pino da forquilha deve estar orientado para a frente, conforme ilustrado na figura.
2. Coloque o guiador (2) no tubo da forquilha e pressione para baixo até ficar bloqueado na posição correta.
Nota: Certifique-se de que não existe qualquer espaço entre o guiador e o corpo e de que ambas as peças estão firmemente encaixadas uma na outra.

PILHAS E FUNÇÕES

3. Para utilizar as funções do brinquedo, é necessário instalar as pilhas:
– Desaperte o parafuso (a) da tampa do compartimento das pilhas e retire a tampa;
– Insira 3 pilhas AA / 1,5 V no compartimento das pilhas (b), respeitando a polaridade indicada;
– Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas e aperte o parafuso com uma chave de fendas.
Nota: O compartimento das pilhas encontra-se na parte inferior do corpo.
Prima o botão (c) para ativar as funções de música e luz.
4. Ajuste da altura do guiador - Prima e mantenha premido o botão (d), depois mova o guiador para cima ou para baixo até à altura pretendida. Quando a posição selecionada estiver bloqueada, ouvirá um clique.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E CUIDADO

Verifique regularmente as partes plásticas do brinquedo para detectar rachaduras ou quebras.* Lubrifique regularmente as partes móveis com óleo de máquina fino.* Limpe o brinquedo com um pano macio de algodão ou esponja umedecida com água ou detergente suave. Não despeje água diretamente sobre o brinquedo.* Não use produtos de limpeza agressivos que contenham partículas abrasivas, amoníaco, lixívia ou álcool.* Guarde o produto num local limpo e seco, longe da humidade e a uma distância segura de fontes de calor! Não exponha o produto diretamente à ação do ambiente – sol, chuva, humidade ou mudanças bruscas de temperatura!* Não utilize o produto em terrenos enlameados, arenosos ou com cascalho que possam danificar as partes móveis.* Em caso de problemas durante o uso normal, contacte um centro de assistência autorizado.

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN!

OM EEN VEILIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT TE GARANDEREN, VOLGT U ALLE WAARSCHUWINGEN, INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN IN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING OP!

WAARSCHUWINGEN!

WAARSCHUWING! LAAT HET KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT ACHTER!* WAARSCHUWING! DIT SPEELGOED HEEFT GEEN REM!* WAARSCHUWING! DIT SPEELGOED IS GESCHIKT VOOR KINDEREN OUDER DAN 18 MAANDEN EN MET EEN GEWICHT VAN MAXIMAAL 20 KG! NIET OVERBELASTEN!* WAARSCHUWING! NIET GEBRUIKEN VOOR KINDEREN JONGER DAN 18 MAANDEN OF ZWAARDER DAN 20 KG!* WAARSCHUWING! DIT PRODUCT IS GEEN VERVOERMIDDEL!* WAARSCHUWING! NIET GEBRUIKEN OP DE RIJBAAN OF IN GEBIEDEN BESTEMD VOOR VOERTUIGVERKEER! WAARSCHUWING! UIT DE BUURT VAN VUUR HOUDEN!* WAARSCHUWING! CONTROLEER VÓÓR ELK GEBRUIK OF ALLE ONDERDELEN GOED ZIJN BEVESTIGD EN IN GOEDE STAAT VERKEREN. Gebruik het product niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn!* Laat het product niet gelijktijdig door twee kinderen gebruiken!* Het product mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd!* Het kind moet schoenen dragen tijdens het gebruik van dit speelgoed!* Het gebruik van een helm en beschermende uitrusting wordt aanbevolen.* Het is verboden te rennen of te glijden terwijl het speelgoed wordt voortgeduwd met een kind dat erin zit! Gebruik het product alleen overdag en op goed verlichte plaatsen!* Laat kinderen de wielen niet aanraken en niet in de buurt van de wielen komen wanneer het speelgoed in beweging is!* Als een sticker of een deel daarvan losraakt, bevestig deze dan opnieuw of verwijder deze onmiddellijk om te voorkomen dat kleine kinderen deze inslikken!* Gebruik geen reserveonderdelen of andere componenten die niet door de fabrikant zijn geleverd! De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor de veiligheid indien andere dan de goedgekeurde originele onderdelen of door de fabrikant aanbevolen onderdelen worden gebruikt.* Breng geen wijzigingen of aanpassingen aan de constructie van het product aan! Neem indien nodig contact op met de verkoper of een erkend servicecentrum voor advies of reparatie.* Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel!* Laat geen kinderen jonger dan 3 jaar in de buurt komen voordat het product volledig is gemonteerd, om toegang tot kleine of losse onderdelen te voorkomen!* Bevestig geen extra koorden, riemen of banden aan het product, aangezien dit verstikkingsgevaar kan veroorzaken!* Gebruik het product alleen op vlakke, veilige en niet hellende oppervlakken, op voldoende afstand van wegen en verkeer!* Gebruik het product niet in de buurt van trappen, roltrappen, drempels, randen, zwembaden of andere gevaarlijke plaatsen!* Houd de plastic verpakking buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen!

BELANGRIJK! WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN DE BATTERIJ

- Sluit het batterijcompartiment altijd af met het deksel nadat u de batterij hebt geplaatst.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen en laat kinderen er niet mee spelen!
- Gebruik alleen batterijen van het opgegeven type en voltage.
- Gebruik geen batterijen van verschillende types of voltages door elkaar, en gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Kortsluit de batterijaansluitingen niet.

• Plaats de batterijen met de juiste polariteit (+ en –) zoals aangegeven in het batterijvak.
• Verwijder beschadigde of lege batterijen.
• Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
• Oplaadbare batterijen mogen alleen door een volwassene worden opgeladen.
• Oplaadbare batterijen moeten uit het product worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
• Verwijder de batterijen als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
• Gooi batterijen niet in het vuur. Haal batterijen niet uit elkaar.
• Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid die bij dit speelgoed is geleverd.



LET OP! Afval van gebruikte en onbruikbare batterijen moet apart worden ingezameld. Gooi batterijen niet weg in containers voor gemengd huishoudelijk afval. Gooi batterijen alleen weg bij daarvoor bestemde inzamelpunten.

HOOFDONDERDELEN

1 – Module met voorwielen (1 st.);
2 – Stuur (1 st.);
3 – Carrosserie (1 st.)
Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.

MONTAGE-INSTRUCTIES

WAARSCHUWING! VOLG NAUWKEURIG DE MONTAGE-INSTRUCTIES EN DE VOLGORDE VAN DE MONTAGEHANDELINGEN (AFBEELDINGEN 1–4), EVENALS DE GEBRUIKSINSTRUCTIES IN DE TEKST EN ILLUSTRATIES.* **WAARSCHUWING!** IN SOMMIGE GEVALLEN GAAT HET VASTZETTEN IN EEN BEPAALDE POSITIE GEPAARD MET EEN KLIKGELUID.* **WAARSCHUWING!** CONTROLEER NA ELKE MONTAGEHANDELING OF ALLE ONDERDELEN STEVIG ZIJN VASTGEZET!

1. Leid de vork van de module met voorwielen (1) door de opening in de carrosserie (3), zoals weergegeven in de afbeelding.

BELANGRIJK! De pen van de vork moet naar voren gericht zijn, zoals weergegeven in de afbeelding.

2. Plaats het stuur (2) op de vorkbuis en druk het naar beneden totdat het vastklikt.

Opmerking: Zorg ervoor dat er geen ruimte aanwezig is tussen het stuur en de carrosserie en dat beide onderdelen stevig tegen elkaar zijn gemonteerd.

BATTERIJEN EN FUNCTIES

3. Om de functies van het speelgoed te gebruiken, moeten batterijen worden geplaatst:
– Draai de schroef (a) van het batterijdeksel los en verwijder het deksel;
– Plaats 3 AA / 1,5 V batterijen in het batterijvak (b), met inachtneming van de aangegeven polariteit;
– Plaats het batterijdeksel terug en draai de schroef vast met een schroevendraaier.

Opmerking: Het batterijvak bevindt zich aan de onderzijde van de carrosserie.

Druk op knop (c) om de muziek- en lichtfuncties te activeren.

4. Verstellen van de stuurhoogte - Houd knop (d) ingedrukt en verplaats het stuur omhoog of omlaag naar de gewenste hoogte. Wanneer de gekozen positie is vergrendeld, hoort u een klik.

ONDERHOUDS- EN VERZORGINGSINSTRUCTIES

Controleer regelmatig de plastic onderdelen van het speelgoed op scheuren of breuken.* Smeer draaiende onderdelen regelmatig met fijne machineolie. *Maak het speelgoed schoon met een zachte katoenen doek of spons die is bevochtigd met water of een mild reinigingsmiddel. Giet geen water over het speelgoed.* Reinig niet met agressieve schoonmaakmiddelen die schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol bevatten.* Bewaar het product op een schone, droge plek, vrij van vocht en uit de buurt van warmtebronnen! Stel het niet bloot aan directe invloeden van de omgeving – zon, regen, vocht of plotselinge temperatuurschommelingen!* Gebruik het product niet op modderige, zanderige of grindachtige oppervlakken die de bewegende onderdelen kunnen beschadigen.* Bij problemen met normaal gebruik, raadpleeg een erkend servicecentrum.

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ!

ABYSTE ZAJISTILI BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU, DODRŽUJTE VŠECHNA VAROVÁNÍ, POKYNY A DOPORUČENÍ UVEDENÁ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ!

VAROVÁNÍ!

UPOZORNĚNÍ! NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU!* UPOZORNĚNÍ! TATO HRAČKA NEMÁ BRZDU!* UPOZORNĚNÍ! TATO HRAČKA JE URČENA PRO DĚTI STARŠÍ 18 MĚSÍCŮ A S HMOTNOSTÍ NEPŘESAHUJÍCÍ 20 KG! NEPŘETĚŽUJTE JI!* UPOZORNĚNÍ! NEPOUŽÍVEJTE PRO DĚTI MLADŠÍ 18 MĚSÍCŮ NEBO S HMOTNOSTÍ VYŠŠÍ NEŽ 20 KG!* UPOZORNĚNÍ! TENTO VÝROBEK NENÍ DOPRAVNÍM PROSTŘEDKEM!* UPOZORNĚNÍ! NEPOUŽÍVEJTE NA VOZOVCE ANI V PROSTORECH URČENÝCH PRO PROVOZ VOZIDEL!* UPOZORNĚNÍ! UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH OHNĚ!* UPOZORNĚNÍ! PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM ZKONTROLUJTE, ZDA JSOU VŠECHNY ČÁSTI ŘÁDNĚ UPEVNĚNY A V DOBRÉM STAVU. Nepoužívejte výrobek, pokud zjistíte chybějící nebo poškozené části!* Nedovolte, aby výrobek používaly současně dvě děti!* Výrobek smí sestavovat pouze dospělá osoba!* Dítě musí při používání této hračky nosit obuv!* Doporučuje se používat ochrannou přilbu a ochranné prostředky.* Je zakázáno běhat nebo klouzat při tlačení hračky, pokud v ní sedí dítě!* Používejte pouze za denního světla a na dobře osvětlených místech!* Nedovolte dětem dotýkat se kol ani se zdržovat v jejich blízkosti, když je hračka v pohybu!* Pokud se nálepka nebo její část uvolní, ihned ji znovu přilepte nebo odstraňte, aby ji malé dítě nemohlo spolknout!* Nepoužívejte náhradní díly ani jiné součásti, které nebyly dodány výrobcem! Výrobce nenese odpovědnost za bezpečnost v případě použití jiných než schválených originálních nebo doporučených náhradních dílů.* Neprovádějte žádné změny ani úpravy konstrukce výrobku! V případě potřeby kontaktujte prodejce nebo autorizované servisní středisko a požádejte o radu nebo opravu.* Používejte výrobek pouze k určenému účelu!* Nedovolte přítomnost dětí mladších 3 let před úplným sestavením výrobku, aby se zabránilo přístupu k malým nebo rozloženým částem!* Nepřipevňujte k výrobku žádné další šňůry, popruhy ani pásky, protože mohou představovat riziko uškrcení!* Používejte pouze na rovných, bezpečných a nenakloněných plochách v bezpečné vzdálenosti od silnic a dopravního provozu!* Nepoužívejte výrobek v blízkosti schodů, eskalátorů, prahů, okrajů, bazénů nebo jiných nebezpečných míst!* Plastový obal uchovávejte mimo dosah dětí, aby se zabránilo nebezpečí udušení!

DŮLEŽITÉ! VAROVÁNÍ A POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ

- Po vložení baterie vždy zajistěte přihrádku na baterie krytem.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí a nedovolte dětem, aby si s nimi hrály!
- Používejte pouze baterie stanoveného typu a napětí.
- Nemíchejte baterie různých typů nebo napětí, ani nové a použité baterie.
- Nespojujte svorky baterie do zkratu.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+ a –) podle označení v přihrádce na baterie.
- Poškozené nebo vybitá baterie vyjměte.
- Nenabíjejte nenabíjecí baterie.
- Dobíjecí baterie smí dobíjet pouze dospělá osoba.
- Před nabíjením je nutné dobíjecí baterie z výrobku vyjmout.
- Vyjměte baterie, pokud produkt nebude delší dobu používán.
- Baterie nevyhazujte do ohně. Baterie nerozebírejte.
- K nabíjení baterie používejte pouze odnímatelný napájecí zdroj dodaný s touto hračkou.



POZOR! Odpad z použitých a nepoužitelných baterií musí být sbírán odděleně. Nevyhazujte baterie do kontejnerů na směsný domácí odpad. Baterie likvidujte pouze v určených sběrných místech.

HLAVNÍ ČÁSTI

1 – Modul s předními koly (1 ks);
2 – Řídítka (1 ks);
3 – Tělo (1 ks)
Ujistěte se, že jsou přítomny všechny části.

POKYNY K MONTÁŽI

UPOZORNĚNÍ! PŘESNĚ DODRŽUJTE POKYNY A POŘADÍ MONTÁŽE (OBRÁZKY 1–4) A TAKÉ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ UVEDENÉ V TEXTU A NA OBRÁZCÍCH.*
UPOZORNĚNÍ! V NĚKTERÝCH PŘÍPADECH JE ZAJIŠTĚNÍ V URČITÉ POLOZE DOPROVÁZENO CVAKNUTÍM.*
UPOZORNĚNÍ! PO KAŽDÉM KROKU MONTÁŽE ZKONTROLUJTE BEZPEČNOST UPEVNĚNÍ!
1. Proveďte vidlici modulu s předními koly (1) otvorem v těle (3), jak je znázorněno na obrázku.
DŮLEŽITÉ! Kolík vidlice musí směřovat dopředu, jak je znázorněno na obrázku.
2. Nasaďte řídítka (2) na trubku vidlice a zatlačte je směrem dolů, dokud se nezajistí.
Poznámka: Ujistěte se, že mezi řídítky a tělem není žádná mezera a že jsou obě části pevně spojeny.

BATERIE A FUNKCE

3. Chcete-li používat funkce hračky, je nutné vložit baterie:
– Povolte šroub (a) krytu prostoru pro baterie a sejměte kryt;
– Vložte 3 baterie typu AA / 1,5 V do prostoru pro baterie (b) a dodržte vyznačenou polaritu;
– Nasaďte kryt prostoru pro baterie zpět a utáhněte šroub pomocí šroubováku.
Poznámka: Prostor pro baterie se nachází na spodní straně těla.
Stiskněte tlačítko (c) pro aktivaci hudebních a světelných funkcí.
4. Nastavení výšky řídítek - Stiskněte a podržte tlačítko (d), poté posuňte řídítka nahoru nebo dolů do požadované výšky. Po zajištění ve zvolené poloze uslyšíte cvaknutí.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČI

Pravidelně kontrolujte plastové části hračky, zda nejsou prasklé nebo poškozené.* Otáčející se části pravidelně mažte jemným strojním olejem.* Čistěte hračku měkkým bavlněným hadříkem nebo houbou navlhčenou vodou nebo jemným čisticím prostředkem. Hračku nepolévejte vodou.* Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky obsahující abrazivní částice, amoniak, bělidlo nebo alkohol.* Skladujte výrobek na čistém a suchém místě, bez vlhkosti a v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla! Nevystavujte jej přímým vlivům prostředí – slunci, dešti, vlhkosti nebo náhlým změnám teploty!* Nepoužívejte výrobek na blátivém, písčitém nebo štěrkovém povrchu, který by mohl poškodit pohyblivé části.* V případě problémů s běžným používáním se obraťte na autorizovaný servis.

მნიშვნელოვანია! შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის: წაიკითხეთ ყურადღებით!

ამ პროდუქტის უსაფრთხო გამოყენების უზრუნველსაყოფად მიჰყევით ყველა გაფრთხილებას, ინსტრუქციას და რეკომენდაციას, რომელიც მოცემულია ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში!

გაფრთხილებები!

გაფრთხილება! არასოდეს დატოვოთ ბავშვი მეთვალყურეობის გარეშე!* გაფრთხილება! ამ სათამაშოს არ აქვს მუხრუჭი!* გაფრთხილება! ეს სათამაშო განკუთვნილია 18 თვეზე მეტი ასაკის და არაუმეტეს 20 კგ წონის ბავშვებისთვის! არ გადაატვირთოთ!* გაფრთხილება! არ გამოიყენოთ 18 თვემდე ასაკის ან 20 კგ-ზე მეტი წონის ბავშვებისთვის!* გაფრთხილება! ეს პროდუქტი არ წარმოადგენს სატრანსპორტო საშუალებას!* გაფრთხილება! არ გამოიყენოთ საავტომობილო მოძრაობისთვის განკუთვნილ გზებზე ან ადგილებში!* გაფრთხილება! მოარიდეთ ცეცხლს!* გაფრთხილება! ყოველი გამოყენების წინ შეამოწმეთ, რომ ყველა ნაწილი სწორად იყოს დამაგრებული და გამართულ მდგომარეობაში იყოს. არ გამოიყენოთ პროდუქტი, თუ აღმოაჩენთ დაკარგულ ან დაზიანებულ ნაწილებს!* არ დაუშვათ, რომ პროდუქტს ერთდროულად ორი ბავშვი იყენებდეს!* პროდუქტის აწყობა უნდა განხორციელდეს მხოლოდ ზრდასრული პირის მიერ!* სათამაშოს გამოყენებისას ბავშვმა უნდა ატაროს ფეხსაცმელი!* რეკომენდებულია დამცავი ჩაფხუტისა და დამცავი აღჭურვილობის გამოყენება.* აკრძალულია სირბილი ან სრიალი სათამაშოს ბიძგისას, როდესაც ბავშვი მასში ზის!* გამოიყენეთ მხოლოდ დღისით და კარგად განათებულ ადგილებში!* არ მისცეთ ბავშვებს უფლება შეეხონ ბორბლებს ან იმყოფებოდნენ მათ სიახლოვეს, როდესაც სათამაშო მოძრაობს!* თუ სტიკერი ან მისი ნაწილი მოიშლება, დაუყოვნებლივ მიაკარით ხელახლა ან მოაშორეთ, რათა თავიდან აიცილოთ მისი გადაყლაპვა პატარა ბავშვების მიერ!* არ გამოიყენოთ სათადარიგო ნაწილები ან სხვა კომპონენტები, რომლებიც მწარმოებლის მიერ არ არის მიწოდებული! მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას უსაფრთხოებაზე, თუ გამოყენებულია სხვა ნაწილები, გარდა ორიგინალური, დამტკიცებული ან მის მიერ რეკომენდებული ნაწილებისა.* არ შეიტანოთ ცვლილებები ან მოდიფიკაციები პროდუქტის კონსტრუქციაში! საჭიროების შემთხვევაში მიმართეთ გამყიდველს ან ავტორიზებულ სერვისცენტრს კონსულტაციისა და შეკეთებისთვის.* გამოიყენეთ პროდუქტი მხოლოდ მისი დანიშნულებისამებრ!* არ დაუშვათ 3 წლამდე ასაკის ბავშვების ყოფნა პროდუქტის სრულ აწყობამდე, რათა თავიდან აიცილოთ წვდომა მცირე ან დაშლილ ნაწილებზე!* არ დაამაგროთ პროდუქტზე დამატებითი თოკები, ღვედები ან შესაკრავები, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს დახრჩობის საფრთხე!* გამოიყენეთ მხოლოდ სწორ, უსაფრთხო და უსწორმასწორობის გარეშე ზედაპირებზე, საავტომობილო გზებიდან უსაფრთხო მანძილზე!* არ გამოიყენოთ პროდუქტი კიბეებთან, ესკალატორებთან, ზღურბლებთან, კიდეებთან, აუზებთან ან სხვა საშიშ ადგილებთან ახლოს!* შეინახეთ პლასტიკური შეფუთვა ბავშვებისგან მოშორებით, რათა თავიდან აიცილოთ დახრჩობის საფრთხე!

ВАЖНО! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ЗА РАБОТА С БАТЕРИИ

- ელემენტის ჩასმის შემდეგ, ყოველთვის დაახურეთ კომპარტიმენტს თავსახური.
- ელემენტები შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას და არ მისცეთ მათ თამაშის უფლება!

• გამოიყენეთ მხოლოდ მითითებული ტიპისა და ძაბვის ელემენტები.
• არ აურიოთ სხვადასხვა ტიპის ან ძაბვის ელემენტები, ან ახალი და გამოყენებული ელემენტები.
• არ მოკლედ ჩართოთ ელემენტის ტერმინალები.
• ჩასვით ელემენტები სწორი პოლარობით (+ და –), ელემენტების სათავსოზე მითითებული ნიშნების შესაბამისად.
• ამოიღეთ დაზიანებული ან ამოწურული ელემენტები.
• არ დატენოთ არა-დატენვადი ელემენტები.
• მრავალჯერადი გამოყენების ელემენტები დატენვა მხოლოდ ზრდასრულმა პირმა უნდა განახორციელოს.
• დამტენი ელემენტები დამტენამდე პროდუქტიდან უნდა ამოიღოთ.
• მოხსენით ელემენტები, თუ პროდუქტი ხანგრძლივი დროის განმავლობაში არ იქნება გამოყენებული.
• ნუ გადაყრით ელემენტებს ცეცხლში. ნუ დაშლით ელემენტებს.
• ელემენტის დასატენად გამოიყენეთ მხოლოდ ამ სათამაშოსთან ერთად მოწოდებული გამოსაცვლელი კვების ბლოკი.



ყურადღება! გამოყენებული და გამოუსადეგარი ელემენტების ნარჩენები უნდა შეგროვდეს ცალკე. არ გადაყაროთ ელემენტები საყოფაცხოვრებო ნარჩენების საერთო კონტეინერში. გადაყარეთ ელემენტები მხოლოდ სპეციალურად განკუთვნილ შეგროვების პუნქტებში.

ძირითადი ნაწილები

1 – წინა ბორბლების მოდული (1 ც.); 2 – საჭე (1 ც.); 3 – კორპუსი (1 ც.)
გთხოვთ, დარწმუნდეთ, რომ ყველა ნაწილი ადგილზეა.

აწყობის ინსტრუქცია

გაფრთხილება! ზუსტად დაიცავით აწყობის ინსტრუქციები და აწყობის თანმიმდევრობა (სურათები 1–4), ასევე გამოყენების ინსტრუქციები, რომლებიც მოცემულია ტექსტსა და ილუსტრაციებში.*
გაფრთხილება! ზოგიერთ შემთხვევაში, კონკრეტულ პოზიციაში დაფიქსირება თან ახლავს „კლიკის“ ხმას.*
გაფრთხილება! ყოველი ოპერაციის შესრულების შემდეგ შეამოწმეთ, რომ ყველა ნაწილი საიმედოდ იყოს დაფიქსირებული!
1. გაატარეთ წინა ბორბლების მოდულის (1) ჩანგალი კორპუსის (3) ღიობში, როგორც ნაჩვენებია ილუსტრაციაზე.
მნიშვნელოვანია! ჩანგლის ღერძის საკეტი შტიფტი მიმართული უნდა იყოს წინ, როგორც ნაჩვენებია ილუსტრაციაზე.
2. მოათავსეთ საჭე (2) ჩანგლის მილზე და დააწექით ქვემოთ, სანამ არ დაფიქსირდება.
შენიშვნა: დარწმუნდით, რომ საჭესა და კორპუსს შორის არ არის დაშორება და რომ ორივე ნაწილი მჭიდროდ არის შეერთებული ერთმანეთთან.

ბატარეები და ფუნქციები

3. სათამაშოს ფუნქციების გამოსაყენებლად საჭიროა ბატარეების ჩადგმა:
– გახსენით ბატარეების განყოფილების თავსახურის (a) ხრახნი და მოხსენით თავსახური;
– ჩადეთ 3 ცალი AA / 1.5 V ტიპის ბატარეა ბატარეების განყოფილებაში (b), მითითებული პოლარობის დაცვით;
– დააბრუნეთ ბატარეების განყოფილების თავსახური თავის ადგილზე და მოუჭირეთ ხრახნი სახრახნისის გამოყენებით.
შენიშვნა: ბატარეების განყოფილება მდებარეობს კორპუსის ქვედა ნაწილში.
დაჭირეთ ღილაკს (c) მუსიკისა და განათების ფუნქციების გასააქტიურებლად.
4. საჭის სიმაღლის რეგულირება - დააჭირეთ და გეჭიროთ ღილაკი (d), შემდეგ გადაადგილეთ საჭე ზემოთ ან ქვემოთ სასურველ სიმაღლემდე. არჩეულ პოზიციაში დაფიქსირების შემდეგ გაისმის „კლიკის“ ხმა.

ინსტრუქცია მოვლისა და ტექნიკური მხარდაჭერისთვის

წმინდეთ რეგულარულად სათამაშოს პლასტმასის ნაწილები, რათა გადაამოწმოთ გატეხვები ან დაბზარებები.* რეგულარულად დანავარდეთ მოძრავი ნაწილები თხელი მანქანის ზეთით.* სათამაშო გაწმინდეთ რბილი ბამბის ქსოვილით ან წყლით ან მსუბუქი სარეცხი საშუალებით დატენიანებული ღრუბლით. არ დაასხათ წყალი პირდაპირ სათამაშოზე.* არ გამოიყენოთ აგრესიული საწმენდები, რომლებიც შეიცავს აბრაზიულ ნაწილაკებს, ამონიუმს, გამათეთრებელს ან სპირტს.* შეინახეთ პროდუქტი სუფთა და მშრალ ადგილზე, უსაფრთხო მანძილზე სითბოს წყაროებისგან. არ გამოავლინოთ პირდაპირ გარემოს ზემოქმედებას – მზეს, წვიმას, ტენიანობას ან მოულოდნელ ტემპერატურულ ცვლას!* არ გამოიყენოთ პროდუქტი ტალახიან, ქვიშიან ან ხრეშიან ზედაპირებზე, რათა არ დაზიანდეს მოძრავი ნაწილები.* ნორმალური გამოყენებისას წარმოშობილი პრობლემების შემთხვევაში, მიმართეთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

Производител/Manufacturer/Gyártó/Fabricante/Produttore/Hersteller/Fabricant/Proizvođač/Производ
Производител/Prodhues/Κατασκευαστής/Producător/Fabricante/Fabrikant/Výrobce/ მწარმოებელი:
България, Пловдив, ул. „Голямоконарско шосе” № 1;
1 Golyamokonarsko shosse, Plovdiv, Bulgaria

www.chipolino.com